



Az Ön **VIESSMANN** partnere:

FIX Gázszerviz Kft.

Telefon **+36 30 181 8000**

E-mail **info@fixgazszerviz.hu**

Weboldal **www.fixgazszerviz.hu**

A dokumentum

Viessmann Vitocal 250-A PRO

Típusjel: AWO, AC, AF

Kezelési útmutató

Kezelési útmutató

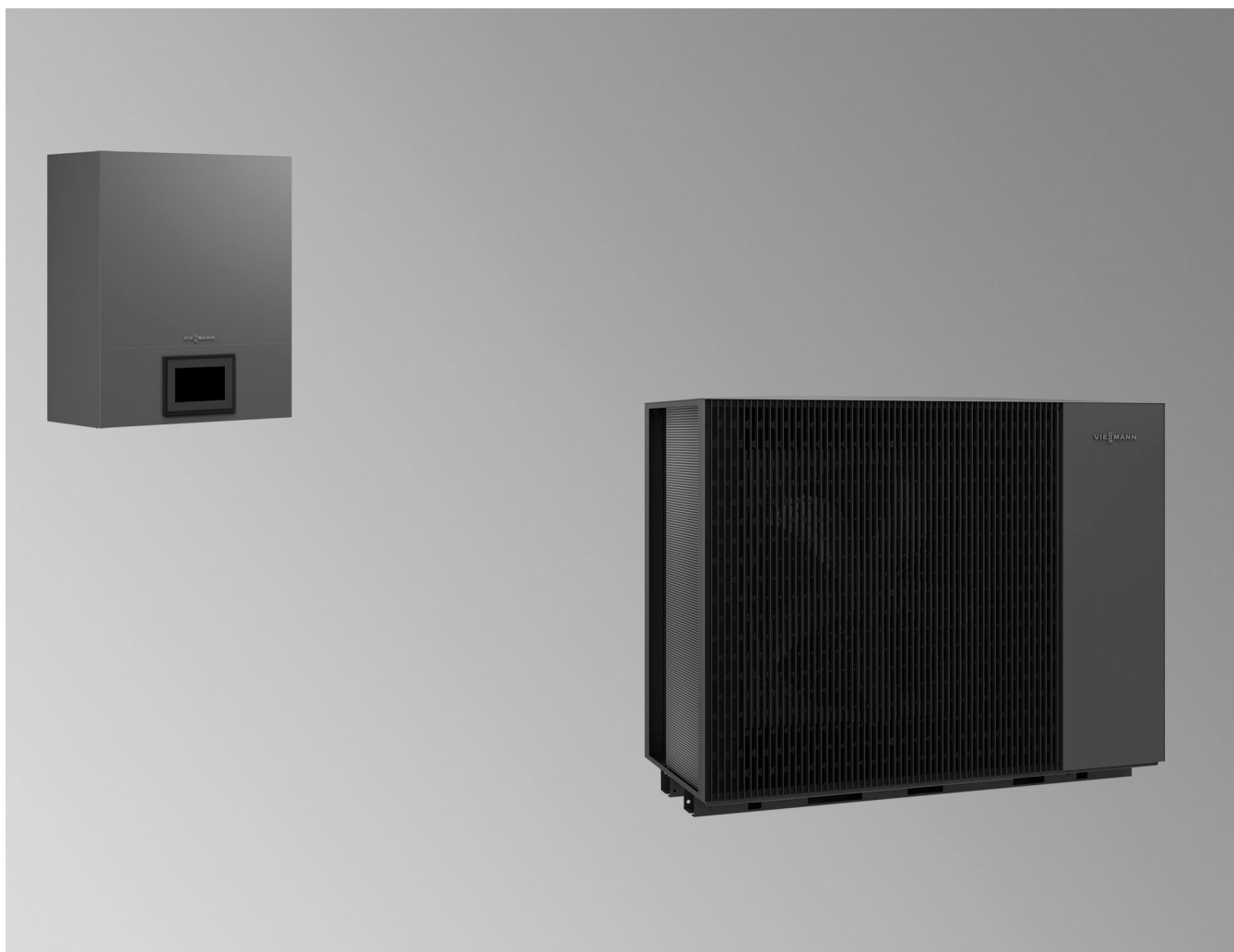
a készülék üzemeltetője számára



Rendszer Vitocal 250-A PRO levegő-víz hőszivattyúval és Vitocontrol A-PRO hőszivattyú vezérléssel.

Ez a dokumentum a hőszivattyú-szabályozó V.1.0.1.0 szoftververziójától érvényes

VITOCAL 250-A PRO VITOCONTROL A-PRO



Az Ön biztonsága érdekében

 Kérjük, hogy az emberi életet fenyegető veszélyek, a balesetek és az anyagi károk elkerülése érdekében pontosan tartsa be a biztonságtechnikai utasításokat.

A biztonságtechnikai utasítások magyarázata

 **Veszély**
Ez a jel személyi sérülések veszélyére figyelmeztet.

A hőszivattyú az ISO 817 és a 34. ANSI/ASHRAE szabvány szerinti A3 biztonsági csoportba tartozó, rendkívül gyúlékony hűtőközeget tartalmaz.

 **Figyelem**
Ez a jel anyagi és környezeti károk veszélyére figyelmeztet.

Fontos tudnivaló!

A Fontos tudnivaló címszó alatt kiegészítő információk találhatók.

Célcsoport

Ez az üzemeltetési utasítás a berendezés kezelője számára készült. Ezt a készüléket 8 éven felüli gyermekek, valamint korlátozott testi, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező vagy a szükséges tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják, felügyelet mellett, valamint amennyiben a készülék biztonságos használatával kapcsolatos oktatásban részesültek, és tisztában vannak az ebből eredő veszélyekkel.

 **Figyelem**
Ne hagyja felügyelet nélkül a készülék közelében lévő gyermekeket.

- A gyermekek nem használhatják játékszerként a készüléket.
- A gyermekeknek tilos felügyelet nélkül tisztítási és felhasználói karbantartási munkákat végezni a készüléken.

A rendszeren végzendő munkákra vonatkozó biztonságtechnikai utasítások

A hőszivattyú gyúlékony R290 (propán) hűtőközeget tartalmaz. Szivárgás esetén a kilépő hűtőközeg a környezeti levegővel gyúlékony vagy robbanásveszélyes légkört hozhat létre. A hőszivattyú közvetlen közelében egy olyan védettségi tartomány van meghatározva, amelyen belül különleges szabályok érvényesek.

A védettségi tartomány ábrázolása: Lásd „Védettségi tartomány” című fejezet.

Az Ön biztonsága érdekében (folytatás)**A védettségi tartományban való tartózkodás és munkavégzés****Veszély**

Robbanásveszély: hűtőközeg-szivárgás esetén gyúlékony vagy robbanásveszélyes légkör jöhet létre a környezeti levegővel.

Kerülje el a tüzet és a robbanást a védettségi tartományban a következő intézkedések megtételével:

- Tartsa távol a gyújtóforrásokat, pl. nyílt lángokat, forró felületeket, gyújtóforrásoktól nem mentes elektromos készülékeket, beépített újratölthető akkumulátorral ellátott mobil végberendezéseket (pl. mobiltelefonok, fitneszórák stb.).
- Ne használjon gyúlékony anyagokat, pl. sprayket vagy más gyúlékony gázokat.
- Ne távolítsa el, blokkolja vagy kerülje ki a biztonsági berendezéseket.
- Ne végezzen semmilyen változtatást a hőszivattyún:
 - Ne módosítsa, ne terhelje és ne károsítsa a beömlő/lefolyó vezetékeket és az elektromos csatlakozásokat/vezetékeket.
 - Ne változtassa meg a környezetet.
 - Ne távolítson el semmilyen alkatrészt vagy tömítést.

A berendezés csatlakoztatása

- A készülékeket kizárólag képesítéssel rendelkező szakember csatlakoztathatja és helyezheti üzembe.
- Tartsa be az előírt villamossági csatlakoztatási feltételeket.
- A meglévő berendezést kizárólag képesítéssel rendelkező szakember módosíthatja.

**Veszély**

A berendezésen szakszerűtlenül végrehajtott munkák életveszélyes balesetekhez vezethetnek.

Az elektromos berendezésekkel kapcsolatos munkákat kizárólag szakképzett villanyszerelő végezheti.

A rendszeren végzendő munkák

- A berendezésen végzett beállításokat és munkákat szigorúan a jelen üzemeltetési utasítás előírásai szerint végezze.
- A berendezésen szükséges további munkát kizárólag képesítéssel rendelkező szakember végezheti, pl. ilyen a karbantartás, szerviz és javítás.
- Ne nyissa ki a készülékeket.
- Ne szerelje le a burkolatot.
- A felszerelt alkatrészeket vagy a telepített kiegészítő tartozékokat soha ne módosítsa, illetve ne távolítsa el.
- A csőkötéseket ne nyissa ki, illetve ne húzza után.
- Az hőszivattyú hűtőkörén kizárólag erre feljogosított szakemberek végezhetnek munkákat. Bizonyosodjon meg arról, hogy ezek a szakemberek rendelkeznek az EN 378 szabvány 4. része vagy az IEC 60335-2-40 szabvány HH szakasza szerinti szakképzettséggel. Iparági akkreditált szervezet által kiállított alkalmassági bizonyítvány szükséges.

**Veszély**

A forró felületek égési sérüléseket okozhatnak.

- Ne nyissa ki a készüléket.
- Ne érjen a szigetetlen csövek és a szerelvények forró felületeihez.

Kiegészítő részegységek, pótv- és kopó alkatrészek

Figyelem

A berendezést károsíthatják, vagy működését negatívan befolyásolhatják mindazok a részegységek, amelyek bevizsgálása nem a berendezéssel együtt történt. A részegységek felszerelését vagy cseréjét kizárólag a fűtési szakcég végezheti.

A rendszer üzemeltetésére vonatkozó biztonságtechnikai utasítások

Védje a berendezést a külső hatásoktól, a károsodástól és a környezeti hatásoktól.



Veszély

A hőcserélő (elpárologtató) éles szélű lamellái vágási sérüléseket okozhatnak.
Ne érintse meg a hőszivattyú hátoldalán lévő lamellákat.



Veszély

A hőcserélő (elpárologtató) forró vagy hideg lamellái égési sérüléseket vagy fagyási sérüléseket okozhatnak.
Ne érintse meg a hőszivattyú hátoldalán lévő lamellákat.

Viselkedés a hűtőközeg hőszivattyúból való szökése esetén

Az alacsonynyomás-üzemzavar a hűtőközeg szivárgását jelezheti.



Veszély

A szivárgó hűtőközeg tűzhez és robbanáshoz vezethet, ami nagyon súlyos sérüléseket és akár halált is okozhat. Belégzéskor fulladás veszélye áll fenn.
Ha hűtőközeg-szivárgás gyanúja merül fel, vegye figyelembe a következőket:

- Biztosítson nagyon jó szellőzést és szellőztetést, különösen a hőszivattyú talajközeli területén.
- Dohányozni tilos! Akadályozza meg a nyílt láng és szikra képződését. Semmi esetre se működtessen villanykapcsolót vagy elektromos készülékeket.
- Kezdeményezze a személyek mentését.
- Értesítsen egy képesítéssel rendelkező szakembert.
- Biztonságos helyről kapcsolja az összes berendezésrész áramellátását.

Az Ön biztonsága érdekében (folytatás)



Veszély

A folyékony és gáz halmazállapotú hűtőközeggel való közvetlen érintkezés súlyos egészségkárosodást okozhat, pl. fagyást és/vagy égést. Belégzéskor fulladás veszélye áll fenn.

- Kerülje a folyékony és gáz halmazállapotú hűtőközeggel való közvetlen érintkezést.
- Ne lélegezze be a hűtőközeget.
- Kezdeményezze a személyek mentését.

Teendők tűz esetén



Veszély

Tűz esetén égés és robbanás veszélye áll fenn.

- Biztonságos helyről kapcsolja az összes berendezésrész áramellátását.
- Értesítse a tűzoltókat.
- Kezdeményezze a személyek mentését.
- Csak akkor kísérelje meg az oltást, ha nem áll fenn sérülésveszély: használjon ABC tűzbiztonsági osztályba tartozó, bevizsgált tűzoltó készüléket.

Hőszivattyú viselkedése jegesedésnél



Figyelem

A jégképződés a kondenzvízgyűjtőben és a hőszivattyú ventilátor-területén kárt okozhat a készülékben.

- Jégképződés esetén értesítse a szakszervizt.
- Ne használjon mechanikus tárgyakat/segédeszközöket a jég eltávolításához.
- Ha a hőszivattyú rendszeresen befagy (pl. fagyos, ködös vidéken), szereltesse be egy R290 hűtőközeghez alkalmas ventilátorgyűrűs fűtőberendezést (tartozék) egy szakcéggel. A szabad kondenzvíz-elvezetés biztosítása érdekében szükség esetén szereltesse fel elektromos kiegészítő fűtést a kondenzvízcsőhöz (tartozék).

A hőszivattyú szabályozási környezetének feltételei



Veszély

A gyúlékony folyadékok és anyagok (pl. benzin, oldó- és tisztítószer, festékek vagy a papír) ellobbanásokat és tüzet okozhatnak.

Ne tároljon vagy használjon ilyen anyagokat a szerelőhelyiségben vagy a hőszivattyú vezérlőegységének közvetlen közelében.



Figyelem

A meg nem engedett környezeti feltételek károsíthatják a rendszert és veszélyeztethetik a biztonságos üzemelést.

Tartsa be a megengedett környezeti hőmérséklet-értékeket a jelen üzemeltetési utasítás alapján.

Fagyvédelem

! Figyelem

A fagy károsíthatja a hőszivattyút.

- Ne kapcsolja ki a tápegységet.
- Ne sértse meg a hidraulikavezetékek hőszigetelését.
- Ha 3 °C alatti külső hőmérséklet várható, tegyen megfelelő intézkedéseket a hőszivattyú és a fűtési rendszer fagy elleni védelmére. Szükség esetén forduljon szakcéghez.
- Csak a VDI 2035 szerinti megfelelő töltővízzel töltsen fel a szekunder kört. Ne használjon fagyálló folyadékot tartalmazó közeget.

Tartalomjegyzék

1. Biztonság és garancia	Védettségi tartomány	10
	Garancia	15
2. Bevezető információk	Szimbólumok	16
	Szakkifejezések	16
	Rendeltetésszerű használat	17
	■ Rendeltetésszerű használat	17
	Tudnivalók a termékről	17
	■ Felépítés és működés	17
	■ Hőszivattyú-szabályozó	18
	■ Rendszer	19
	■ Hőszivattyúkaszkád	19
	■ Külső rendszerszabályozó	19
	■ Megengedett környezeti hőmérséklet	20
	■ Védettségi tartomány	20
	Licencinformációk	20
	Első üzembe helyezés	20
	A készüléke előzetesen be lett állítva	21
	Energiatakarékossági javaslatok	21
	Javaslatok a nagyobb komfort érdekében	22
3. A kezelésről	A kezelés alapelvei	23
	Kijelzések a kijelzőn	23
	■ Alap kijelzések	23
	■ Kezdőképernyő	23
	Kapcsolófelületek és szimbólumok	23
	■ Kapcsolófelületek és szimbólumok az A menüsorban	24
	■ Kapcsolófelületek és szimbólumok a B működési tartományban	24
	■ Kapcsolófelületek és szimbólumok a C navigációs területen	24
	Áttekintés a „ Főmenü ” segítségével	24
	■ A „ Főmenüben ” rendelkezésre álló menük	24
	Üzem módok	25
	■ Az üzemmódok beállítása a fűtő-/hűtőkörökhöz	26
	Eljárás mód egy időprogram beállításához	26
	■ Időprogramok és időszávok	26
	■ Időszávok beállítása	27
	■ Időszávok módosítása	27
	■ Időszávok törlése	28
4. Alap kijelzések	Alap kijelzés „ Helyiségklíma ”	29
	„ Külső rendszerszabályozó ” alap kijelzés	29
	Kaszkád „ alapkijelzés ”	30
	„ Meleg víz ” alap kijelzés	30
	„ Energia cockpit ” alap kijelzés	31
	■ Energiamérleg lekérdezése	31
	„ Rendszeráttekintés ” alap kijelzés	32
5. Helyiségfűtés/helyiségűtés	Fűtő-/hűtőkör kiválasztása	33
	■ A fűtő-/hűtőkör kiválasztása a „ Meleg víz ” alap kijelzéshez	33
	■ Fűtő-/hűtőkör kiválasztása minden beállításhoz	33
	Egy fűtő-/hűtőkör belső hőmérsékletének beállítása	33
	■ Hőmérsékleti szintek a helyiségfűtéshez/helyiségűtéshez	33
	■ A helyiségfűtés/helyiségűtés hőmérsékleteinek beállítása	34
	A fűtés/hűtés be- vagy kikapcsolása (üzemmód)	35
	Helyiségfűtés/helyiségűtés időprogramja	35
	Fűtési/hűtési jelleggörbe beállítása	36
	■ Javaslatok a „ fűtési jelleggörbe ” beállításához	37
	■ Javaslatok a „ hűtési jelleggörbe ” beállításához	37
6. Melegvíz-készítés	A melegvíz-hőmérséklet beállítása	38

	■ Hőmérsékleti szintek a melegvíz-készítéshez	38
	■ A kívánt normál kívánt melegvíz-hőmérséklet beállítása	38
	Az emelt kívánt helyiség-hőmérséklet beállítása	39
	Melegvíz-készítés időprogramja	39
	■ A cirkulációs szivattyú időprogramjának beállítása	40
7. További üzemmódok	Csökkentett zajszintű üzem	41
	■ Csökkentett zajszintű üzem be-/kikapcsolása	41
	■ Időprogram beállítása zajcsökkentett üzemre	41
8. További beállítások	A „Nyelv” beállítása	42
	A kijelző fényerejének beállítása	42
	A „dátum” és a „pontos idő” beállítása	42
	„Nyári/téli időszámítás” automatikus átállítása	42
	A rendszerelemek nevének módosítása	42
	A szakcég elérhetőségeinek megadása	43
	Az internetkapcsolat beállítása	43
	Gyári beállítások visszaállítása	44
9. Lekérdezések	Információk lekérdezése	45
	A szoftver-állapot lekérdezése	45
	Licencinformációk lekérdezése	45
	■ Third Party Software	46
	Padlószárítás	46
	■ A padlószárítás lekérdezése az összes fűtő-/hűtőkör számára	46
	Üzenetek lekérdezése	47
	■ Az üzenet megtekintése és nyugtázása	47
	Az üzenetlista lekérdezése	48
	Az üzenetnapló kijelzése	48
10. Kéményseprő-ellenőrző üzem		49
11. Be- és kikapcsolás	Hőtermelés/hűtés ki-/bekapcsolása	50
	■ Üzem mód „KI”	50
12. Mi a teendő?	Ha a helyiségek túl hidegek	51
	Ha a helyiségek túl melegek	51
	Ha nincs meleg víz	52
	Ha a meleg víz túl forró	52
	⚠ jelenik meg	52
13. Karbantartás	Tisztítás	53
	Ellenőrzés és karbantartás	53
	■ Töltőtartály	53
	■ Biztonsági szelep (töltőtartály)	53
	■ Használati melegvíz-szűrő (ha létezik)	54
	Sérült csatlakozóvezetékek	54
14. Függelék	Áttekintés „Főmenü”	55
	Fogalommagyarázatok	60
	■ Leolvasztás	60
	■ Alkalmazási példa	60
	■ Sajátáram-fogyasztás	60
	■ Elektromos kiegészítő fűtés	60
	■ Elektromos fűtőbetét	61
	■ Áramszolgáltatói tiltás	61
	■ Külső rendszerszabályozó	61
	■ Padlófűtés	61
	■ Csökkentett zajszintű üzem	61
	■ Fűtőüzem	61

■ Fűtési jelleggörbe / hűtési jelleggörbe	62
■ Fűtő-/hűtőkörök	63
■ Fűtőköri keringető szivattyú	64
■ Hűtés üzemmód	64
■ Hűtési jelleggörbe	64
■ Hűtőkör	64
■ Keverőszelep	64
■ Fűtő-/hűtővíz-puffertároló	64
■ Helyiség-hőmérséklet	65
■ Visszatérő hőmérséklet	65
■ Biztonsági szelep	65
■ Smart Grid (SG)	65
■ Hőmérséklet előírt értéke	66
■ Ivóvíz-szűrő	66
■ Elpárologtató	66
■ Kompresszor	66
■ Kondenzátor	67
■ Előremenő hőmérséklet	67
■ Hőszivattyúkaszkád	67
■ Időprogram	67
■ Cirkulációs szivattyú	67
Szükséges energia hatékonysági adatok	67
Az ártalmatlanításra vonatkozó utasítások	67
■ A csomagolás ártalmatlanítása	67
■ A fűtőberendezés végleges üzemén kívül helyezése és ártalmatlaní- tása	68
15. Címszójegyzék	69

Védettségi tartomány

A hűtőkör a hőszivattyúban az ISO 817 és a 34. ANSI/ASHRAE szabvány szerinti A3 biztonsági csoportba tartozó, könnyen gyúlékony hűtőközeget tartalmaz. A hőszivattyú közvetlen közelében ezért egy védettségi tartomány van meghatározva, amelyre különleges szabályok vonatkoznak.

A védettségi tartományon belül egyik következő körülmény sem állhat fenn, illetve nem fordulhat elő:

- Nyílások:
 - Épületnyílások, pl. ablakok, ajtók, fényaknák, lapos tetőtéri ablakok
 - A szellőzőrendszerek külső- és távozó levegő nyílásai
 - Szivattyúkutak, csatornarendszerek beömlőnyílásai, lefolyócsövek és csatormanyílások stb.
 - Egyéb mélyedések, üregek, aknák
- Ingatlanhatárok, szomszédos ingatlanok, gyalogutak és felhajtók
- Elektromos épületcsatlakozások
- Elektromos berendezések, konnektorok, lámpák, villanykapcsolók
- Tetőről lecsúszó hó

Fontos tudnivaló!

A hidraulika-modult (kiegészítő tartozék) kültéri felállítás esetén a védettségi tartományon kívül kell felszerelni.

Követelmények, ha a közvetlen környezetben további hőszivattyúk vannak felállítva:

- A védettségi tartományon belül csak azonos típusú és az A3 biztonsági csoport ISO 817 és az ANSI/ASHRAE 34-es szabvány szerinti ugyanazon hűtőközeggel töltött hőszivattyúkat állítson fel. A teljes védettségi tartomány az összes védett terület átfedéséből adódik.
- A következő hőszivattyúkat a védettségi tartományon kívül állítsa fel:
 - más típusú hőszivattyúk
 - hőszivattyúk más típusú hűtőközeggel
 - más gyártó hőszivattyúi

A védettségi tartományba ne vigyen be gyújtóforrásokat, pl.:

- Nyílt lángot vagy égőtestet
- Szikraképző szerszámokat
- A gyújtóforrásoktól nem mentes elektromos eszközöket, beépített újratölthető akkumulátorral ellátott mobil végkészülékeket
- 360 °C feletti hőmérsékletű tárgyakat

Fontos tudnivaló!

A megfelelő védettségi tartomány a hőszivattyú környezetétől függ.

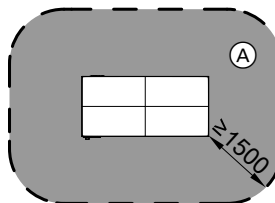
- Az alább látható védettségi tartományok a hőszivattyú padlóra történő felszereléséhez vannak betervezve.
- Ezek a védettségi tartományok a tetőre történő felszerelésre is vonatkoznak.
- Ha nem lehet elkerülni a nyílásokat a védettségi tartományban, akkor a következő intézkedések szükségesek:
 - Zárja le a nyílásokat. A nyílások csak szerszámmal legyenek nyithatók.
 - Szereljen fel tartós, gáztömör akadályt a kültéri egység és a nyílások közé, pl. fal vagy válaszfal.
 - A védettségi tartományt szabadon **kell** hagyni előrefelé és oldalirányban.
 - Ügyelni **kell** a védettségi tartomány alapterületének betartására.

Fontos tudnivaló!

A felállítási feltételek az önálló hőszivattyúkra és a hőszivattyúkaszkádokra egyaránt érvényesek.

Önálló hőszivattyú

A hőszivattyú szabadon történő felállítása

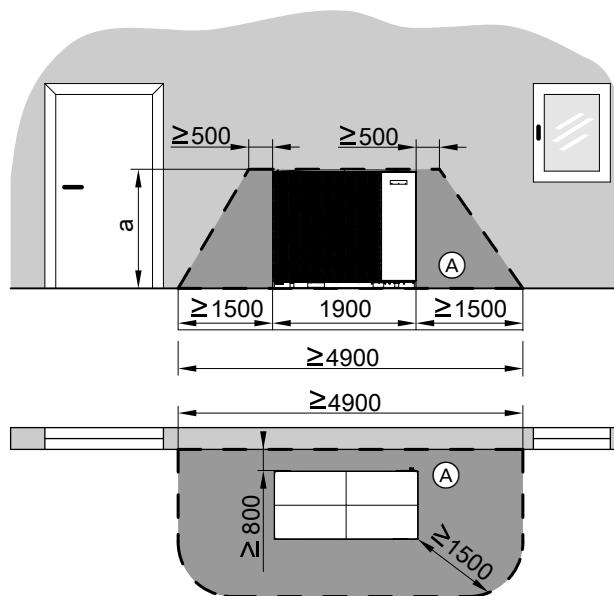


1. ábra

Ⓐ Védettségi tartomány

Védettségi tartomány (folytatás)

A hőszivattyú felállítás külső fal előtt

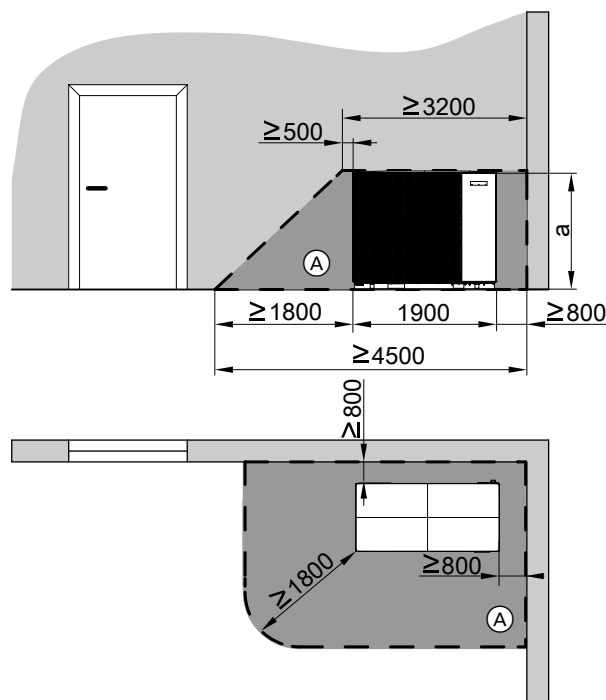


2. ábra

Ⓐ Védettségi tartomány

- a
- Ha a hőszivattyút közvetlenül az alapzatra szerelik fel: ≥ 1870 mm
 - Padlókonzollal: ≥ 1900 mm
 - Tompító lábazzal: ≥ 1900 mm

A hőszivattyú sarokban történő felállítása, jobb oldal

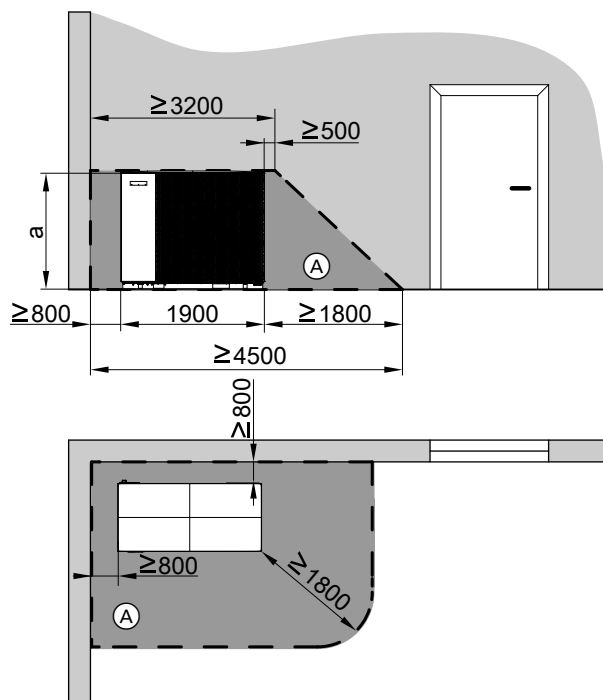


3. ábra

Ⓐ Védettségi tartomány

- a
- Ha a hőszivattyút közvetlenül az alapzatra szerelik fel: ≥ 1870 mm
 - Padlókonzollal: ≥ 1900 mm
 - Tompító lábazzal: ≥ 1900 mm

A hőszivattyú sarokban történő felállítása, bal oldal



4. ábra

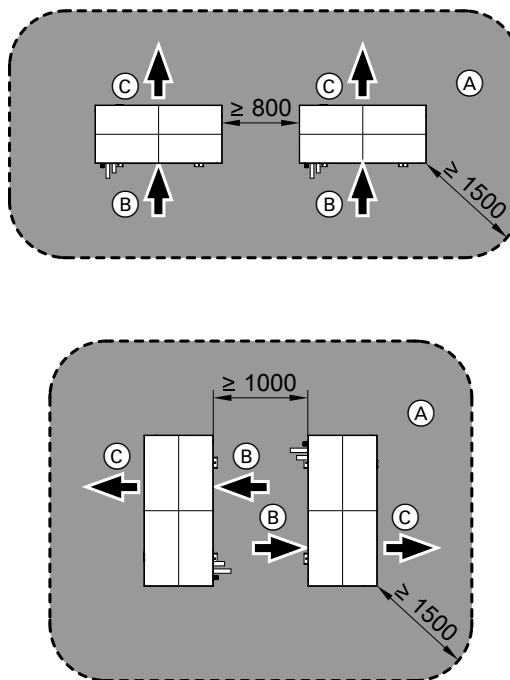
Ⓐ Védetség tartomány

- a ■ Ha a hőszivattyút közvetlenül az alapzatra szerelik fel: ≥ 1870 mm
- Padlókonzollal: ≥ 1900 mm
- Tompító lábazzal: ≥ 1900 mm

Hőszivattyúkaszkád

Szabadban történő felállítás

- A levegőkilépési oldal szemközti felállítása **nem** megengedett. Levegőkilépési oldalak: lásd a Ⓒ pozíciót az ábrákon.
- A fülkékben, sarkokban vagy a falaknál történő felállítás korlátozhatja a teljesítményt.



5. ábra

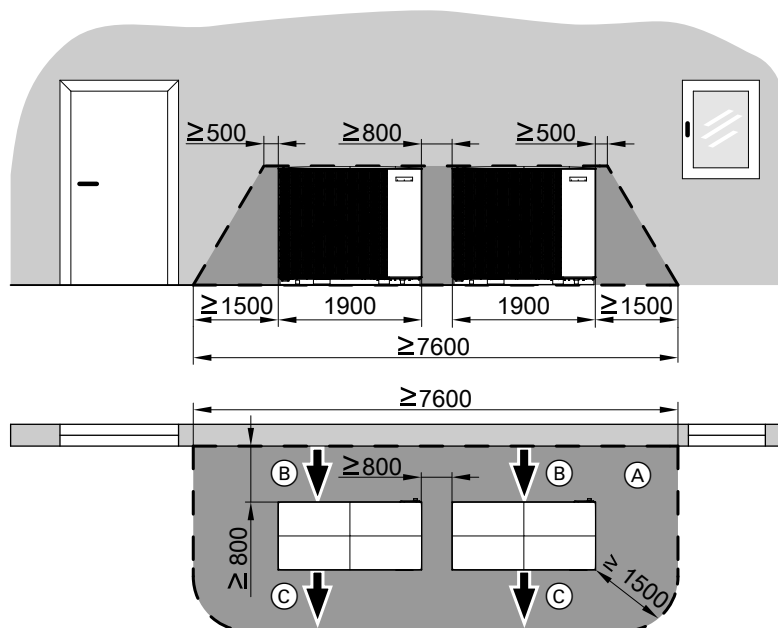
Ⓐ Védetség tartomány

Ⓑ Levegőbelépés

Ⓒ Levegőkilépés

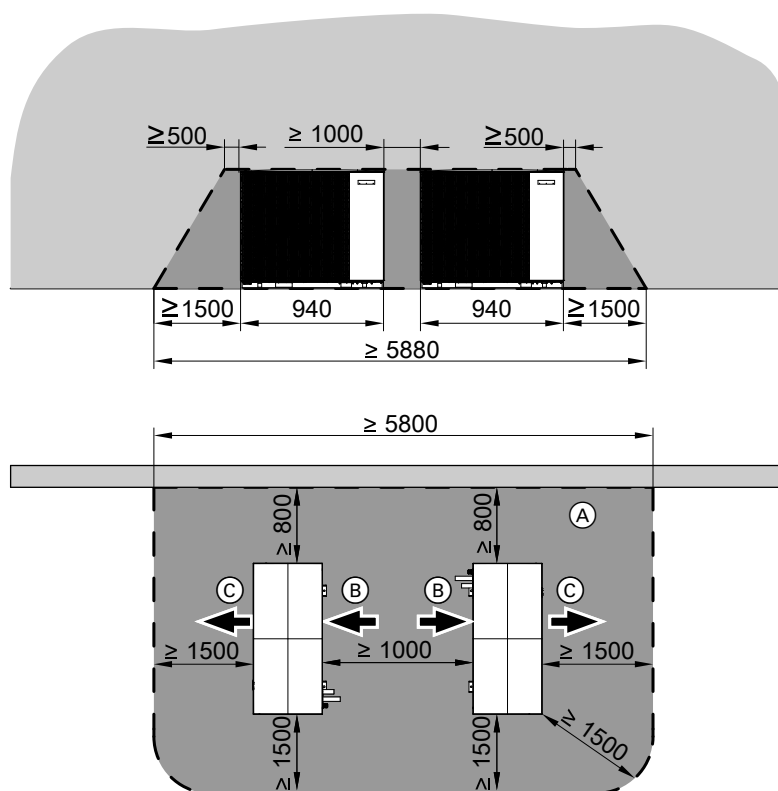
Védettségi tartomány (folytatás)

Felállítás külső fal előtt: párhuzamos elrendezés



6. ábra

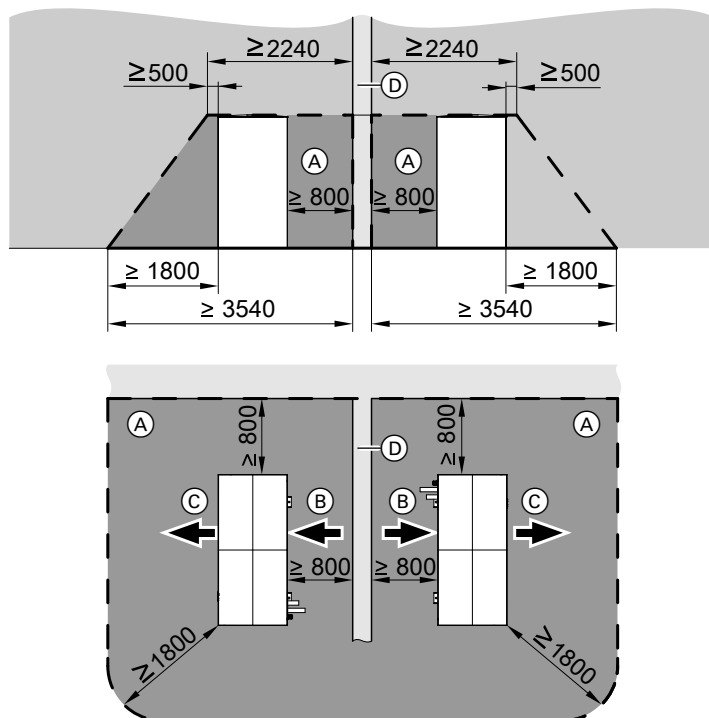
- (A) Védettségi tartomány
- (B) Levegőbelépés
- (C) Levegőkilépés



7. ábra

- (A) Védettségi tartomány
- (B) Levegőbelépés
- (C) Levegőkilépés

Felállítás külső falaknál: szemközti elrendezés

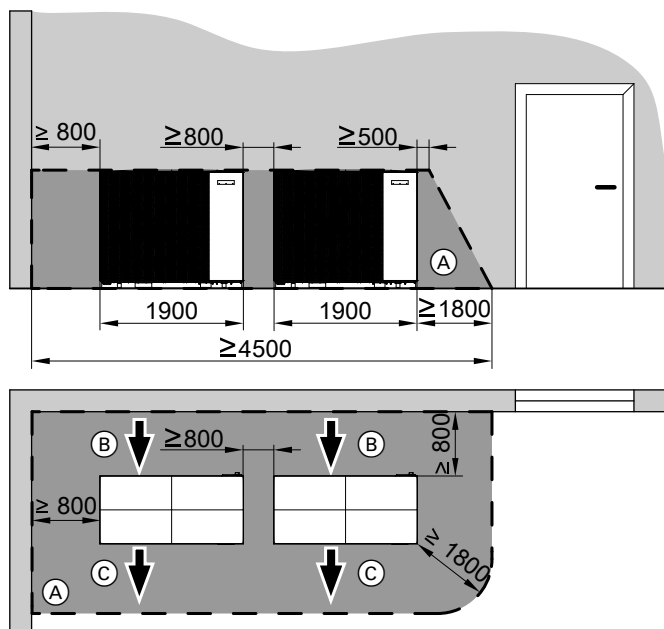


8. ábra

- (A) Védetség tartomány
- (B) Levegőbelépés

- (C) Levegőkilépés
- (D) Válaszfal

Felállítás külső falaknál: sarokban történő felállítás a bal oldalon

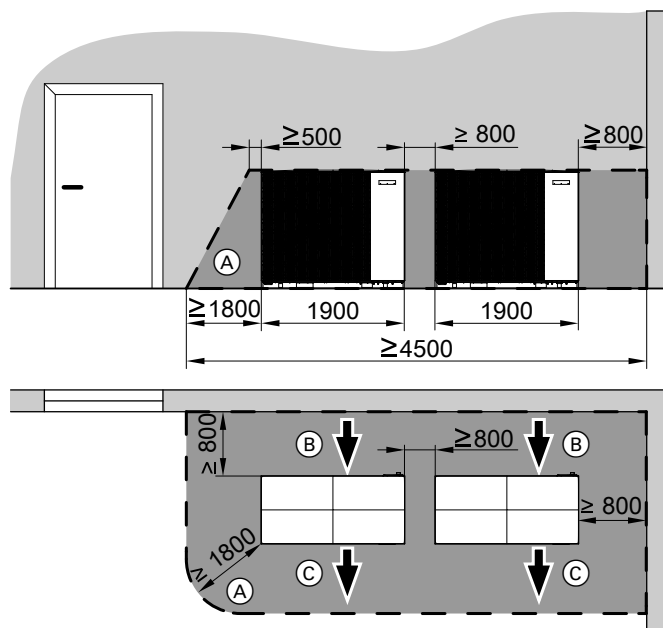


9. ábra

- (A) Védetség tartomány
- (B) Levegőbelépés
- (C) Levegőkilépés

Védetség tartomány (folytatás)

Felállítás külső falnál: sarokban történő felállítás a jobb oldalon



10. ábra

- Ⓐ Védetség tartomány
- Ⓑ Levegőbelépés
- Ⓒ Levegőkilépés

Garancia

Nem vállalunk garanciát olyan elmaradt haszonért, elmaradt megtakarításokért, illetve közvetett vagy közvetlen következményes károkért, amelyek a készülékbe épített LAN egység vagy a kapcsolódó internetes szolgáltatások használatából erednek. A garancia nem vonatkozik a szakszerűtlen alkalmazásból származó károkra.

A felelősség azokra a tipikusan előállható károkra korlátozódik, amikor olyan alapvető szerződéses kötelezettség enyhe fokú gondatlanságból sérül, amely a szerződés megfelelő végrehajtásának feltétele.

A felelősség nem korlátozódik hibás teljesítésből eredő szándékos, vagy súlyosan felelőtlen károkozás esetén, vagy ha a termékfelelősségről szóló törvény értelmében a garanciavállalás kötelező.

A Viessmann aktuális árjegyzékében olvasható Általános Eladási Feltételek érvényesek.

A Viessmann alkalmazások használatára a mindenkor adatvédelmi rendelkezések és felhasználási feltételek érvényesek. A push értesítéseket és e-mail-szolgáltatásokat a hálózatüzemeltetők nyújtják, így ezekért a Viessmann nem vállal felelősséget. Erre vonatkozóan az adott hálózatüzemeltetők üzleti feltételei az irányadók.

Szimbólumok

A jelen útmutatóban használt szimbólumok

Szimbólum	Jelentés
	Utalás további információkat tartalmazó másik dokumentumra
	Munkafázis az ábrákon: A számozás a munkamenet sorrendjének felel meg.
	Figyelmeztetés személyi sérülésekre
	Figyelmeztetés anyagi és környezeti károkról
	Feszültség alatt álló tartomány
	Fokozottan vegye figyelembe.
	- Az alkatrészt hallhatóan be kell pattintani. - vagy - Hangjelzés
	- Használjon új alkatrészt. - vagy - Szerszám használata esetén: tisztítsa meg a felületet.
	Az alkatrészt szakszerűen ártalmatlanítsa.
	Az alkatrészt vigye megfelelő gyűjtőhelyre. Az alkatrészt ne dobja a háztartási hulladékba.

A hőszivattyún lévő szimbólumok

Szimbólum	Jelentés
	Figyelmeztetés a gyúlékony anyagokra (ISO 7010 - W021)
	Ügyeljünk a kezelési kézikönyv tartalmára (ISO 7000 - 0790)
	Ügyeljünk a használati utasítás/kezelési utasítás tartalmára (ISO 7000 - 1641)
	Szervizkijelzés: Keresés a kezelési kézikönyvben (ISO 7000 - 1659)
	Figyelmeztetés forró felületre (ISO 7010 - W017)

Szakkifejezések

A funkciók jobb megértése érdekében néhány szakki-fejezést részletesen kifejtünk. További információk a „Fogalommagyarázatok” c. fejezetben találhatók a függelékben.

Rendeltetésszerű használat

Rendeltetésszerű használat

Vitocal 250-A PRO

A Vitocal 250-A PRO hőszivattyú rendeltetésszerűen csak az EN 12828 szabvány szerinti zárt fűtőrendszerekben, a vonatkozó szerelési, kezelési és szervizre vonatkozó utasítások figyelembevételével üzemeltethető.

A Vitocal 250-A PRO hőszivattyút kizárólag a hozzá tartozó Vitocontrol A-PRO hőszivattyú-szabályozóval szabad üzemeltetni.

Kivételtől függően a készülék kizárólag a következő célokra használható:

- Helyiségfűtés
- Helyiségűtés
- Használati melegvíz-készítés

Kiegészítő komponensek és tartozékok révén a funkciók köre bővíthető.

A rendeltetésszerű használat előfeltétele, hogy a berendezésre jellemzően engedélyezett részegységekkel együttes, helyhez kötött telepítés valósuljon meg.

A fűtéstől/hűtéstől vagy melegvíz-készítéstől eltérő célú ipari alkalmazás nem számít rendeltetésszerűnek.

A készülék helytelen használata vagy szakszerűtlen kezelése (pl. a készülék felnyitása az üzemeltető által) tilos és a garancia elvesztéséhez vezet. Helytelen használat esete forog fenn akkor is, ha a fűtőrendszer részegységeinek rendeltetésszerű funkcióit módosítják.

Vitocontrol A-PRO

A készüléket rendeltetésszerűen csak lakó- és üzleti helyiségek helyiségeiben és hasonló területeken szabad felszerelni és üzemeltetni. Ezen kívül meg kell felelni a VDMA, EMC, ATEX és VdS irányelvekben foglalt követelményeknek. Ennek során kiegészítőleg figyelembe kell venni a hozzájuk tartozó szerelési, szervizre vonatkozó és üzemeltetési utasításokat, valamint az adatlapon szereplő adatokat.

A Vitocontrol A-PRO által vezérelt energiatermelők biztonsági berendezéseinek működésben kell maradniuk.

A készülék helytelen használata (pl. kereskedelmi vagy ipari alkalmazás a vezérléstől és szabályozástól eltérő célból) vagy a szakszerűtlen kezelés (pl. a berendezés üzemeltetője kinyitja a készüléket) tilos, és a garancia elvesztéséhez vezet.

A rendeltetésszerű használat előfeltétele, hogy a rendeltetésszerű alkalmazásra engedélyezett részegységekkel együttes, helyhez kötött szerelés valósuljon meg.

A törvényben előírt karbantartási és ellenőrzési időközök betartása a rendeltetésszerű alkalmazás része.

Fontos tudnivaló!

A készüléket házi vagy háztartáshoz hasonló használatra tervezték, azaz a készülék betanítás nélkül is biztonságosan kezelhető.

Tudnivalók a termékről

Felépítés és működés

A Vitocal 250-A PRO monoblokk kivitelű levegő hőszivattyú, amelyet az épületen kívül állítanak fel. A Vitocontrol A-PRO hőszivattyú-szabályozót az épületen belül a falra szerelik fel.

Hőtermelés

A levegő-víz hőszivattyúk a környezeti levegő energiáját használják hőtermelésre. Ehhez a hőszivattyú ventilátora egy hőcserélőn (elpárologtató) keresztül szívja be a környezeti levegőt. Az elpárologtatóban ennek a környezeti levegőnek a hőenergiája adódik át a hűtőkörbe. A szobafűtéshez és a meleg vízhez szükséges hőmérsékletet a rendszer a hűtőkörben állítja elő. A hő hidraulikus csatlakozócsöveken keresztül kerül a rendszerbe.

Helyiségűtés

Helyiségűtéskor a hőszivattyú hűtőköre megfordított üzemmódban működik. A helyiségekben hőelvonás történik, és az elpárologtató leadja azt a környezeti levegőbe.

Energiaellátás

A hűtőkör működését egy elektromos kompresszor biztosítja. A kompresszor a levegőből kinyert hőenergiához viszonyítva csak kis mennyiségű elektromos energiát igényel. Ezt az áramot az áramszolgáltató vállalja biztosítani gyakran előnyös áron.

Áramszolgáltatói tiltás

A tarifa feltételeitől és a hálózati csatlakozástól függően az Ön áramszolgáltató vállalata ideiglenesen megszakíthatja a hőszivattyú működését (áramszolgáltatói tiltás), pl. magas hálózati kihasználtság esetén. A fűtő-/hűtőkörök ellátása az áramszolgáltatói tiltás során a puffertárolón keresztül történik. Ha ez nem elegendő, további hőforrás (pl. külső hőtermelő, ha van) kapcsolható be a puffertároló fűtésére.

Fontos tudnivaló!

Ha az Ön puffertárolójába elektromos kiegészítő fűtőberendezés van beépítve, akkor ez a kiegészítő fűtőberendezés is kikapcsol az áramszolgáltatói tiltás alatt.

További hőforrások

Az Ön hőszivattyúja képes a következő kiegészítő hőforrásokat vezérelni és szükség szerint bekapcsolni, pl. nagyon hideg külső hőmérséklet esetén:

- Külső hőtermelő, pl. telepített alacsony hőmérsékletű kazán:
Környezetvédelmi vagy gazdaságossági megfontolások alapján ez a külső hőtermelő kombinálható a hőszivattyúval (hibrid üzem). A két hőforrás az üzemi helyzettől függően külön-külön vagy együttesen is üzemelhet.
- EC-PRO elektromos fűtőbetét (kiegészítő tartozék):
Az EC-PRO elektromos fűtőbetét az Ön fűtővíz-puffertárolójába vagy a Vitocell 050-HC EC-PRO fűtő-/hűtővíz-puffertárolóba van beépítve, és helyiségek fűtésére, valamint egy frissvíz-modul (kiegészítő tartozék) segítségével melegvíz-készítésre is használhatja.
Ezenkívül a fűtővíz-puffertárolóban lévő elektromos fűtőelem biztosítja az elpárologtató leolvasztását: lásd „Fogalom meghatározás” című fejezet a függelékben.
- EHE elektromos fűtőbetét (kiegészítő tartozék):
Az EHE elektromos fűtőbetét az Ön Vitocell 100-E fűtővíz-puffertárolójába van beépítve, és melegvíz-készítésre használható.

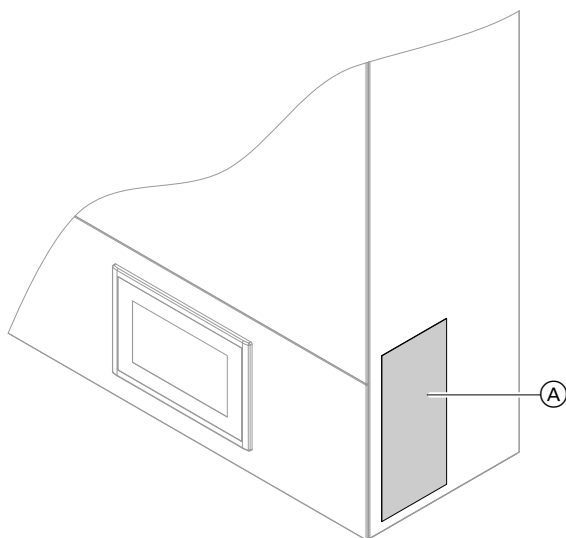
Számos üzemeltetési helyzetben a hőszivattyú üzemeltetése önmagában hatékonyabb, mint más hőforrásokkal együtt. A többi hőforrást ezért csak akkor kapcsolja be, ha az energiaszükséglet fedezéséhez feltétlenül szükséges.

Hőszivattyú-szabályozó

A Vitocontrol A-PRO hőszivattyú-szabályozó felügyeli és vezérli a teljes rendszert. A beállítások és lekérdezések a HMI kezelőegységen található 7 colos színes érintőképernyőn keresztül történnek.

Tudnivalók a termékről (folytatás)

Típustábla



11. ábra

Ⓐ Típustábla

Rendszer

A hőszivattyú a rendszeren keresztül képes fűteni vagy hűteni a helyiségeket, és felmelegíteni a melegvizet.

Attól függően, hogy ezek közül a funkciók közül melyeket használja, a szakcég telepítette az épületéhez szükséges berendezésrészeket.

A hőszivattyú-szabályozón keresztül legfeljebb 3 fűtő-/hűtőkör vezérelhető. Minden meglévő fűtő-/hűtőkör hidraulikusan puffertárolóhoz van csatlakoztatva, és az ellátása azon keresztül történik.

A hőszivattyú közvetlenül csak a fűtővíz-puffertárolót fűti/hűti. A nagy puffertérfogat miatt a hőszivattyú ritkábban működik, de az adott működési idő hosszabb. Ez nagyobb hatékonyságot eredményez, és védi a hőszivattyút.

Fontos tudnivaló!

- Egy fűtő-/hűtőkör fűtésével egyidejűleg a többi fűtő-/hűtőkörrel **nem** lehetséges hűteni.
- A házban lévő melegvíz-elvételi helyek frissvíz-modullal ellátott fűtővíz-puffertárolón keresztül (tartozék) vagy közvetlenül töltőtartályon keresztül (ha van) vannak megtáplálva.

Hőszivattyúkaszkád

A 2 db AWO-AC-AF 251.B40 típusú

Vitocal 250-A PRO hőszivattyúkaszkáddá alakítható. A kaszkádszabályozást egy Vitocontrol A-PRO végzi.

Fontos tudnivaló!

- A hőszivattyúkaszkád nem üzemeltethető AWO-AC-AF 251.A40 típusú Vitocal 250-A PRO hőszivattyúval. Ellenőrizze a hőszivattyú típusmegjelölését a típustáblán.
- Hőszivattyúkaszkáddal hűtés nem lehetséges.

Külső rendszerszabályozó

Az AWO-AC-AF 251.B40 típusú Vitocal 250-A PRO főlérendelt szabályozóval üzemeltethető, pl. épületfelügyeleti rendszerrel vagy fűtésszabályozáshoz való részrendszerrel. A Modbus TCP/IP-n vagy a BACnet IP-n keresztül a Vitocal 250-A PRO beköthető egy épületfelügyeleti rendszerbe.

Fontos tudnivaló!

Külső rendszerszabályozóval hűtési üzemmód nem lehetséges.

Megengedett környezeti hőmérséklet

A hőszivattyú-szabályozó számára megengedett környezeti hőmérsékletek

! Figyelem

A megadott hőmérséklet-tartományokon kívüli eső hőmérsékletek esetében adott esetben üzemzavar léphet fel a készüléken. Gondoskodjon a felállítási helyiségben a megadott hőmérséklet-tartomány betartásáról.

A meghibásodások elkerülése érdekében gondoskodjon 0 °C és +40 °C közötti környezeti hőmérsékletről.

A hőszivattyú külső hőmérsékleti határértékei

A levegő-víz hőszivattyúk a külső levegőt használják fel hőforrásként.

A hőszivattyú csak bizonyos külső hőmérsékleti határértékeken belül üzemeltethető:

- **Helyiségfűtés**
–22 °C-tól 45 °C-ig
- **Helyiségűtés**
15 °C-tól 45 °C-ig

Ha a rendszer hőmérséklet túllépi a felső hőmérsékleti határértéket, vagy az alsó hőmérsékleti határérték alá csökken, a hőszivattyú üzemen kívüli állapotba kapcsol. Ekkor a hőszivattyú-szabályozón erre vonatkozó üzenet jelenik meg.

A meghatározott hőmérsékleti tartományon kívüli helyiségfűtés és melegvíz-készítés hőigényének fedezése a hőszivattyú-szabályozó automatikusan bekapcsol egy másik hőforrást (ha van), pl. egy külső hőtermelőt.

Amennyiben a külső hőmérséklet ismét a hőmérsékleti határértékek közé esik, a hőszivattyú automatikusan megint üzemkész állapotba kapcsol.

Védettségi tartomány

Az Ön hőszivattyúja az ISO 817 és a 34. ANSI/ASHRAE szabvány szerinti A3 biztonsági csoportba tartozó, rendkívül gyűlékony hűtőközeget tartalmaz.

A hőszivattyú közvetlen közelében egy védettségi tartomány van meghatározva. Ezen belül különleges követelmények vannak érvényben: lásd a 10. oldalon.

Licencinformációk

Ez a termék harmadik féltől származó szoftvereket tartalmaz, azon belül harmadik féltől származó komponensű szoftvereket is („harmadik féltől származó komponensek”). Ön a mindenkorai licencfeltételek betartása mellett jogosult az idegen szoftver használatára.

A licencinformációk lekérdezése: lásd a 45. oldalon.

Első üzembe helyezés

Az első üzembe helyezést, a szabályozó helyi és építészeti adottságokhoz történő beállítását, továbbá a kezelés betanítását kizárólag a Viessmann cég által megbízott szakvállalat végezheti.

Fontos tudnivaló!

A *használati útmutató* olyan funkciók leírását is tartalmazza, melyek kizárólag adott berendezés-konfigurációk vagy tartozékok esetében használhatók. Ezek a funkciók nincsenek külön jelölve.

A hőszivattyú és a fűtési rendszer funkcióival és kiegészítő tartozékaival kapcsolatos kérdéseivel forduljon a szakcégéhez.

A készüléke előzetesen be lett állítva

Az Ön hőszivattyúja gyárilag előre be van állítva, ezzel üzemkés:

Helyiségfűtés/helyiségűtés

- A rendszer a helyiségeket **00:00 órától 24:00 óráig** az „előírt helyiség-hőmérsékletre” (a normál helyiség-hőmérsékletre) fűti vagy hűti. **„Kívánt belső hőmérséklet”**
 - Fűtés: 20 °C
 - Hűtés: 26 °C
- A fűtő-/hűtővíz-puffertároló fel lesz fűtve vagy le lesz hűtve.

Melegvíz-készítés, ha a rendszer frissvíz-modullal vagy töltőpalackkal rendelkezik:

- A melegvíz mindennap **00:00-tól 24:00-ig** 60 °C-os **„kívánt melegvíz-hőmérséklet”**-re lesz felfűtve.
- A melegvíz-készítésre az ivóvízhigiéniára vonatkozó jogszabályi követelmények (TrinkwV) vonatkoznak. Emiatt a melegvíz-előkészítés gyárilag magasabb melegvíz-hőmérsékletre van beállítva.
- Amennyiben a rendszer cirkulációs szivattyút tartalmaz, úgy a szivattyú nem üzemel.

Fagyvédelem

- Az Ön hőszivattyújának, fűtő-/hűtővíz-puffertárolójának, melegvíz-készítésének (ha van) és fűtő-/hűtőköröknek fagyvédelmét legfeljebb –22 °C külső hőmérsékletig biztosítja a rendszer a hőszivattyú működtetésével.
- Fagyvédelem –22 °C alatti külső hőmérsékleten vagy a hőszivattyú meghibásodása esetén:
 - A fűtő-/hűtővíz-puffertárolóba szerelt elektromos fűtőbetét (tartozék) szükség szerint bekapcsol, hogy megvédje a fűtő-/hűtővíz-puffertárolót, a frissvíz-modult (ha van) és a fűtő-/hűtőköröket a fagy ellen.
 - Ha van, a külső hőtermelő bekapcsol, hogy megvédje az egész rendszert a fagy ellen.
 - Töltőtartályos rendszerek:
Ha van, a töltőtartály fagy elleni védelme érdekében bekapcsol egy EHE elektromos fűtőelem (tartozék).

Téli/nyári átállítás

- Az átállítás automatikusan történik.

Dátum és pontos idő

- A dátumot és a pontos időt az Ön szakcége állította be.

A beállításokat egyénileg, kívánsága szerint bármikor megváltoztathatja.

Áramszünet

Áramszünet esetén a beállítások nem vesznek el.

Energiatakarékossági javaslatok

Energia megtakarítása fűtéskor

- Ne fűtse túl a helyiségeket. Minden egyes foknyi helyiség-hőmérséklet-csökkentés akár 6% energia-költség-megtakarítást jelenthet.
A normál helyiség-hőmérsékletet („**Kívánt helyiség-hőmérséklet**”) ne állítsa be 20 °C-nál magasabb értékre: lásd a 33. oldalon.
- A helyiségeket éjszaka vagy rendszeres távollét esetén csökkentett belső hőmérséklettel fűtse (padlófűtés esetén nem ésszerű). Ehhez állítsa be a fűtés időprogramját („**Időprogram**”): lásd a 35. oldalon.

Energia megtakarítása helyiségűtéskor

- Ne hűtse túl a helyiségeket. Minden egyes foknyi helyiség-hőmérséklet-növelés akár 6% energiaköltség-megtakarítást jelenthet.
A normál helyiség-hőmérsékletet („**Kívánt helyiség-hőmérséklet**”) ne állítsa be 20 °C-nál alacsonyabb értékre: lásd a 33. oldalon.

Energiatakarékosság melegvíz-készítés esetén

- A melegvizet éjszaka vagy rendszeres távollét esetén alacsonyabb hőmérsékletre melegítse fel. Ehhez állítsa be a melegvíz-időprogramot: lásd a 39. oldalon.
- A meleg víz cirkulációját csak azokra az időszakokra kapcsolja be, amelyekben rendszeresen vételez meleg vizet. Ehhez állítsa be a cirkulációs szivattyú időprogramját: lásd a 40. oldalon.

Áramtöbblet hasznosítása (Smart Grid)

Használja fel az energiaszolgáltatótól származó többletáramot a rendszeréhez.

A funkció használatához forduljon a szakcéghez.

Javaslatok a nagyobb komfort érdekében

Kellemesebb hőmérséklet a helyiségekben

- Állítsa be a komfort hőmérsékletet: lásd a 33. oldalon.
- Állítsa be úgy a fűtő-/hűtőkörök időprogramját, hogy hazatérésekor automatikusan elérje a kényeztető hőmérsékletet: lásd a 35. oldalon.
- Állítsa be a fűtési és hűtési jelleggörbét úgy, hogy helyiségei egész évben az Ön kényelmi hőmérsékletére legyenek felfűtve: lásd a 36. oldalon.

Szükség szerinti melegvíz-készítés

- Állítsa be úgy a melegvízkészítés-időprogramot, hogy szokásaihoz igazodóan mindig elegendő meleg víz álljon rendelkezésére: lásd a 39. oldalon.
Példa:
Reggelente több meleg vízre van szüksége, mint napközben.
- Állítsa be úgy a cirkulációs szivattyú időprogramját, hogy a gyakori vízelvétel időszakában azonnal rendelkezésre álljon a meleg víz: lásd a 40. oldalon.

Csökkentett zajszintű üzem

Csökkentse a levegő hőszivattyú zajszintjét, például éjszaka.

Kapcsolja be a zajcsökkentett üzemmódot. Állítsa be az időprogramot a zajcsökkentett működéshez: lásd a 41. oldalon.

Fontos tudnivaló!

Alacsony zajszintű üzemmódban a ventilátor és a kompresszor fordulatszáma csökken. Ez csökkentheti a rendelkezésre álló hőteljesítményt.

A kezelés alapelvei

Kezelés érintőképernyőn keresztül

A rendszer minden beállítását a kezelőegységen keresztül végezheti el. A kezelőegység 7 colos érintőképernyővel van felszerelve. A beállítások és lekérdezések elvégzéséhez koppintson az erre szolgáló felületekre.

Külső igény az épületirányítási rendszeren keresztül (BMS rendszer)

A Vitocontrol A-PRO külsőleg is igényelhető az épületirányítási rendszeren keresztül. A Vitocontrol A-PRO a külső követelménynek megfelelően vezérli a rendszert. Az épületirányítási rendszerbe történő integrációt csak erre felhatalmazott szakemberek végezhetik.

Kijelzések a kijelzőn

Alapkijelzések

Az alapkijelzések a legfontosabb beállításokat és lekérdezéseket teszik elérhetővé.

A ◀▶ gombokkal a következő alapkijelzések között válthat át:

- Helyiségklíma
- Meleg víz
- Hőszivattyúkaszkád

- Energia cockpit
- Külső rendszerszabályozó

Fontos tudnivaló!

Ha a berendezés külső rendszerszabályozóval rendelkezik, akkor a kiválasztás rendelkezésre áll.

- Rendszeráttekintés

Az alapkijelzésekre vonatkozó további információkhoz lásd 29. oldaltól.

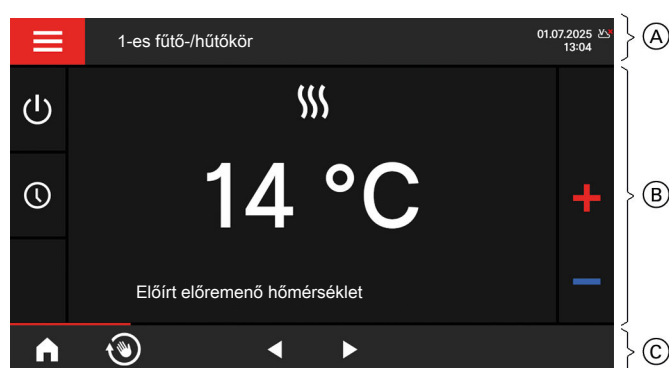
Kezdőképernyő

A kezdőképernyő a „Helyiségklíma” alapkijelzést fogja mutatni.

A kezdőképernyő megjelenítése:

- A szabályozás bekapcsolása után automatikusan megjelenik a kezdőképernyő.
- Ha Ön a „Főmenü”-ben van: Koppintson a 🏠 szimbólumra.

Kapcsolófelületek és szimbólumok



12. ábra

- (A) Menüsor
- (B) Működési tartomány
- (C) Navigációs terület

Kapcsolófelületek és szimbólumok (folytatás)

Kapcsolófelületek és szimbólumok az **(A)** menüsorban

 Hívja elő a „Főmenü”-t.

 „Fűtő-/hűtőkör...”

Válassza ki a fűtő-/hűtőkört.

Fontos tudnivaló!

Ha a berendezés több fűtő-/hűtőkörrel rendelkezik, akkor a kiválasztás rendelkezésre áll.

 Internetkapcsolat aktív

 Nincs internetkapcsolat

 Legalább egy rendszerelem „kézi üzemmódban” van. Ha a berendezés több fűtő-/hűtőkörrel rendelkezik, akkor a kiválasztás rendelkezésre áll.

Rendszeradatok:

Dátum

Pontos idő

Kapcsolófelületek és szimbólumok a **(B)** működési tartományban

Kapcsolófelületek az alapkijelzésen: lásd 29. oldaltól.

 Módosít egy értéket.

 A menüben felfelé és lefelé görget.
vagy

Beállít egy értéket.

 További beállításokat jelenít meg.

 **Üzenetek:** lásd a 48. oldalon.

▪ „Állapot”

▪ „Figyelmeztetések”

▪ „Információk”

▪ „Üzemzavarok”

▪ „Karbantartások”

Kapcsolófelületek és szimbólumok a **(C)** navigációs területen

 Visszalép a kezdőképernyőre.

 Visszalép egy menüsinttel.

vagy

megszakít egy megkezdett beállítást.

 Megjelenít egy üzenetet.

 Lapoz a menüben.

vagy

más alapkijelzésekre vált, pl. a „Rendszeráttekintésre”.

 Megerősít egy módosítást.

 Módosít a menüben.

 Megjeleníti az energiamérleget egy kívánt időszakra vonatkozóan.

További információk: lásd a 31. oldalon.

 Megjeleníti az „Információk” menüt.

További információk: lásd a 45. oldalon.

Áttekintés a „Főmenü” segítségével

A „Főmenüben” a szabályozás funkcióterületének **összes** beállítása aktiválható és lekérdezhető.

Megjeleníti a „Főmenü”-t.

▪ Ha Ön a kezdőképernyőn van:

Koppintson a  szimbólumra.

▪ Ha Ön a menü egy tetszőleges helyén van:

Koppintson a  majd a  szimbólumra.

A „Főmenüben” rendelkezésre álló menük

 „Információk”

Előhívja az üzemadatokat.

További információk: lásd a 45. oldalon.

 „Helyiségklíma”

A helyiség fűtésére/hűtésére vonatkozó beállításokat végez, pl. Kívánt hőmérsékletek.

További információk: lásd a 33. oldalon.

 „Meleg víz”

A melegvíz-készítésre vonatkozó beállításokat végez, pl. „Kívánt melegvíz-hőmérséklet”

További információk: lásd a 38. oldalon.

 „Beállítások”

Testreszabja pl. a  kijelzőbeállításokat.

További információk: lásd a 42. oldalon.

Áttekintés a „Főmenü” segítségével (folytatás)



„Üzenetek listája”

Lekérdezi a függőben lévő üzeneteket.
A jelentésekkel kapcsolatos további információk:
lásd 47. oldaltól.



„Üzemzavarnapló”

Ön az összes eddig fellépett üzenetet lekérdezi,
azokat is, amelyek már nem aktívak.
További információk: lásd a 48. oldalon.



„Szerviz”

Csak a szakember részére

A menük áttekintése a 55. oldalon található.

Üzem módok

Az Ön szakcége beállította az Ön számára az „**Automatikus**” üzemeltetési programot. A módosításokkal kapcsolatban forduljon szakcégéhez.

Az „**Automatikus**” üzemeltetési programon belül a fűtési/hűtési igényektől függően különböző üzemmódok aktívak. Az aktuális üzemmódot a főmenüben az „**Információk**” menüpontban kérdezheti le.

Üzem mód	Üzem mód	Funkció
„Automatika”	„Fűtés”	Az összes fűtő-/hűtőkör helyiségeit a helyiség hőmérséklet-beállításoknak és az időprogramnak megfelelően fűti: lásd „Helyiségfűtés/helyiségűtés” c. fejezet.
	„Hűtés”	Az összes fűtő-/hűtőkör helyiségeit a helyiség hőmérséklet-beállításoknak és az időprogramnak megfelelően hűti: lásd „Helyiségfűtés/helyiségűtés” c. fejezet.
	„Meleg víz”	A melegvíz-készítés a melegvíz-hőmérséklet és az időprogram beállításai szerint történik (lásd „Melegvíz-készítés” című fejezet).
	„Fűtés és melegvíz-készítés”	- Az összes fűtő-/hűtőkör helyiségeit a helyiség hőmérséklet-beállításoknak és az időprogramnak megfelelően fűti: lásd „Helyiségfűtés/helyiségűtés” c. fejezet. - A melegvíz-készítés a melegvíz-hőmérséklet és az időprogram beállításai szerint történik (lásd „Melegvíz-készítés” című fejezet).
	„Hűtés és melegvíz-készítés”	- Az összes fűtő-/hűtőkör helyiségeit a helyiség hőmérséklet-beállításoknak és az időprogramnak megfelelően hűti: lásd „Helyiségfűtés/helyiségűtés” c. fejezet. - A melegvíz-készítés a melegvíz-hőmérséklet és az időprogram beállításai szerint történik (lásd „Melegvíz-készítés” című fejezet).
„Készenlét”	„Készenlét”	- Nincs helyiségfűtés/helyiségűtés - Nincs melegvíz-készítés - A hőszivattyú, a puffertároló, a melegvíz-készítés (ha van) és a fűtő-/hűtőkörök fagyvédelmi ellenőrzése aktív.
„KI”	„KI”	A rendszer ki van kapcsolva. - Nincs helyiségfűtés/helyiségűtés - Nincs melegvíz-készítés - Nincs fagyvédelem

Fontos tudnivaló!

- Az Ön szakcége bekapcsolhatja a „**Padlószárítás**” funkciót, hogy az esztrichet az építőanyagának megfelelően szárítsa. Az esztrich szárítása az építőanyagának megfelelő, rögzített időprogram (hőmérséklet-idő profil) szerint történik.
- A padlószárítás ideje alatt (max. 32 nap) a fűtési beállítások nem aktívak. A melegvíz-készítés a beállításoknak megfelelően történik.
- Ha a berendezés hőszivattyúkaszkáddal vagy külső rendszerszabályozóval rendelkezik, akkor a „**Hűtés**” és „**Hűtés és meleg víz**” üzemmód nem választható ki.

Az üzemmódok beállítása a fűtő-/hűtőkörökhöz

Az egyes fűtő-/hűtőkörök üzemmódjait egymástól függetlenül állíthatja be: lásd a 35. oldalon.

Eljárásmód egy időprogram beállításához

A következőkben az időprogram beállításának módját ismertetjük. Az egyes időprogramokkal kapcsolatos jellemzők ismertetése a vonatkozó fejezetekben található.

A következő funkciókhoz állíthat be időprogramot:

- Helyiségfűtés/helyiségűtés: lásd a 33. oldalon.
- Melegvíz-készítés: lásd a 38. oldalon.
- Melegvíz-cirkulációs szivattyú: lásd a 40. oldalon.
- Csökkentett zajszintű üzem: lásd a 41. oldalon.

Időprogramok és idősávok

Az időprogramokban megadhatja, mikor hogyan működjön a hőszivattyú. Ehhez a napot szakaszokra, ún. **időszávokra** kell felosztania. A rendszer viselkedése az időszávokon belül és kívül a következő táblázatban látható.

Fontos tudnivaló!

A berendezés felszereltségétől függően előfordulhat, hogy az nem tartalmazza a következő beállítások mindegyikét.

A következő funkciókhoz állíthat be időprogramot:

Funkció	Az időszávon belül	Az időszávon kívül
Helyiségfűtés/helyiségűtés	Az Ön helyiségeinek a fűtése/hűtése a 1, 2 vagy 3 beállítástól függően a következő hőmérsékleten történik: 1 Csökkentett helyiség-hőmérséklet 2 Normál helyiség-hőmérséklet 3 Állandó fűtési/hűtési előremenő-hőmérséklet	■ Nincs helyiségfűtés/helyiségűtés ■ Készenlét
Melegvíz-készítés	A melegvíz-készítés be van kapcsolva. Ha a melegvíz hőmérséklete a beállított kívánt melegvíz-hőmérsékleti érték alá csökken, a meleg víz a kívánt melegvíz-hőmérsékleti értékre fog felmelegedni.	A melegvíz-készítés ki van kapcsolva.
Cirkulációs szivattyú	A cirkulációs szivattyú tartósan bekapcsol.	A cirkulációs szivattyú kikapcsol.
Csökkentett zajszintű üzem	A ventilátor és a kompresszor fordulatszáma korlátozott.	A ventilátor és a kompresszor maximális fordulatszáma engedélyezett.

Eljárásmód egy időprogram beállításához (folytatás)

- Az időprogramok **egyedi** beállítása is lehetséges, a hét minden napjára azonos vagy különböző módon.
- Az időprogramok a főmenüben az **⌚ „Információk”** menüpontban kérdezhetők le: lásd a 45. oldaltól.

Idősávok beállítása

Az eljárásmód magyarázata a fűtés példáján az 1-es fűtő-/hűtőkör esetében.

Minden **„Időprogram”** max. 6 időszakot állíthat be. Minden időszakhoz meg kell adnia a **„Kezdete”** indítási és a **„Vége”** befejezési időpontot.

Példa:

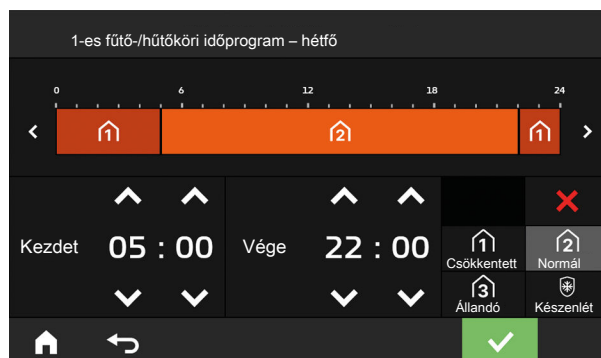
„Időprogram” a **„Hétfő”**-i napra az 1-es fűtő-/hűtőkörhöz.

- 1. időszak:
00:00-tól 05:00-ig csökkentett helyiség-hőmérséklettel
- 2. időszak:
05:00-tól 22:00-ig normál helyiség-hőmérséklettel
- 3. időszak:
22:00-tól 24:00-ig csökkentett helyiség-hőmérséklettel

Koppintson a következő gombokra:

1. **„1-es fűtő-/hűtőkör”** **▼** a menüsorban
2. **⌚**
3. **„Hé”**
4. **✎**
5. Narancssárga színű sáv az idődiagramon
6. **^ ▼** az 1. időszak **„Kezdete”** és **„Vége”** megadásához.
Az időgrafikon sávja módosul.
7. **🏠** **„Csökkentett”** a csökkentett helyiség-hőmérséklet kiválasztásához.

8. **+** a 2-es időszak hozzáadásához.
9. **^ ▼** a 2. időszak **„Kezdete”** és **„Vége”** megadásához.
Az időgrafikon sávjai módosulnak.
10. **🏠** **„Normál”** a normál helyiség-hőmérséklet kiválasztásához.
11. **✓** a megerősítéshez
12. **+** a 3. időszak hozzáadásához.
13. **^ ▼** a 3. időszak **„Kezdete”** és **„Vége”** megadásához.
Az időgrafikon sávjai módosulnak.
14. **🏠** **„Csökkentett”** a csökkentett helyiség-hőmérséklet kiválasztásához.
15. **✓** a megerősítéshez
16. **🏠** az **„időprogramból”** való kilépéshez.



13. ábra

Idősávok módosítása

Az eljárásmód magyarázata a fűtés példáján az 1-es fűtő-/hűtőkör esetében

Példa:

Ön a **„Hétfő”** 2. időszak **„Kezdet”**-ét szeretné módosítani 09:00-ra.

Koppintson a következő gombokra:

1. **„1-es fűtő-/hűtőkör”** **▼** a menüsorban
2. **⌚**
3. **„Hé”**
4. **✎**
5. A narancssárga színű sávban a 2. időszak
6. **▼** a 2. időszak új kezdési időpontjához.
Az időgrafikon sávja módosul.
7. **🏠** **„Normál”** a normál helyiség-hőmérséklethez
8. **✓** a megerősítéshez

Eljárásmód egy időprogram beállításához (folytatás)

9.  az időprogramból való kilépéshez.

Az 1. és a 2. idősáv között a „**Készenlét**” üzemmód  automatikusan aktív. Ez alatt az idő alatt a fűtő-/hűtőkörök nem fűtenek és nem is hűtenek.

Fontos tudnivaló!

Az üzemmódok magyarázata: lásd a 25. oldalon.

Idősávok törlése

Az eljárás mód magyarázata a fűtés példáján az 1-es fűtő-/hűtőkör esetében

Példa:

Ön a **hétfői** időprogramból szeretné törölni a 2. idősávot.

Koppintson a következő gombokra:

1. „1-es fűtő-/hűtőkör”  a menüsorban
2. 
3. „Hé” a kívánt naphoz
4. 

5. A narancssárga színű sávban a 2. idősáv

6.  az idősáv törléséhez.

7.  a megerősítéshez

8.  az időprogramból való kilépéshez.

Az 1. és a 3. idősáv között a „**Készenlét**” üzemmód  automatikusan aktív. Ez alatt az idő alatt a fűtő-/hűtőkörök nem fűtenek és nem is hűtenek.

Fontos tudnivaló!

Az üzemmódok magyarázata: lásd a 25. oldalon.

Alapkijelzés „Helyiségklíma”

A „**Helyiségklíma**” alapkijelzése segítségével lekérdezheti és előhívhatja a leggyakrabban használt beállításokat a helyiségek fűtésére és hűtésére vonatkozóan.

A megjelenített hőmérséklet az aktuális időszámban a megjelenített fűtő-/hűtőkörhöz tartozó beállított előre-menő hőmérséklet, pl. az 1-es fűtő-/hűtőkör esetén 14 °C .



14. ábra

+ – Megjeleníti a „**Helyiség-hőmérséklet beállítási értékei**” menüt a megjelenített fűtési/hűtési körre vonatkozóan.

≡ A helyiségfűtés aktív.



A helyiségfűtés aktív.



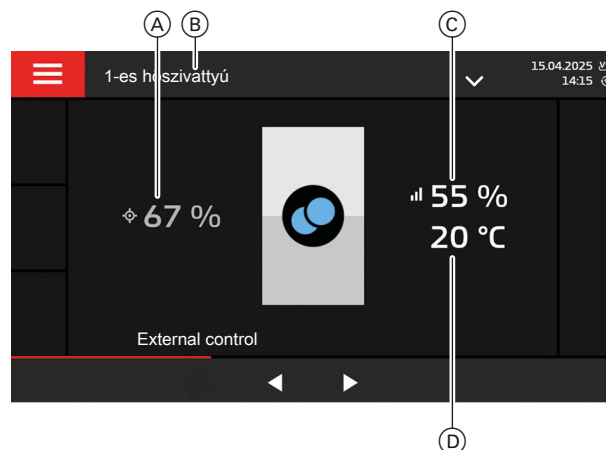
Megjeleníti a helyiségfűtés/helyiségfűtés „**Idő-program**”-ját.



Ön az adott fűtő-/hűtőkör lekapcsolt üzemet kapcsolja be.

„Külső rendszerszabályozó” alapkijelzés

A „**Külső rendszerszabályozó**” alapkijelzés azt mutatja meg Önnek, hogy mely előírt értékekkel kéri a külső rendszerszabályozó a hőszivattyút. Azt is megmutatja Önnek, hogy mely tényleges értékekkel üzemel a hőszivattyú.



15. ábra

(A) Előírt érték

A kijelzett előírt érték attól a szabályozási módtól függ, amelyet kiválasztott.

■ 1-es szabályozási mód: teljesítmény előírt érték [%]

vagy

■ 2-es szabályozási mód: hőmérséklet előírt érték [°C]

(B) A hőszivattyú kiválasztása

(C) Teljesítmény (tényleges érték) [%]

(D) Előremenő hőmérséklet tényleges érték [°C]

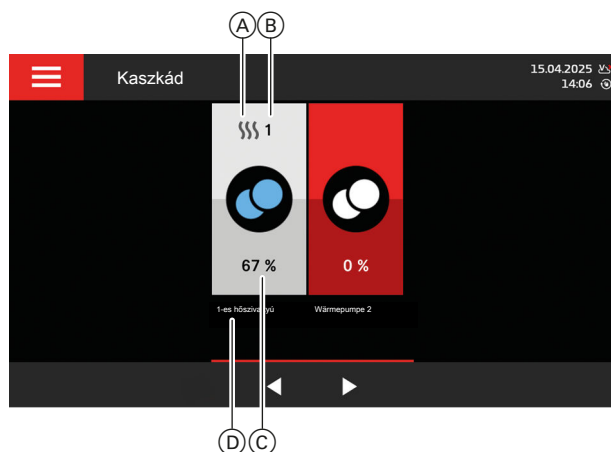
„Külső rendszerszabályozó” alapkijelzés (folytatás)

Fontos tudnivaló!

- A hőszivattyú csak hőszivattyúkaszkád esetén választható ki.
- Ha zavar áll fenn, akkor a hőszivattyú piros.

Kaszkád „alapkijelzés”

A „Kaszkád” alapkijelzés kijelzi Önnek minden releváns információt a kaszkádról.



16. ábra

- Ⓐ A hőszivattyú üzemmódja
 - ☰ Fűtési üzem
 - ✱ Hűtési üzemmód
 - ☒ Használati melegvíz üzemmód
- Ⓑ A hőszivattyú pozíciója a kaszkádban
- Ⓒ Aktuális teljesítmény [%]
- Ⓓ A hőszivattyú nevei

Fontos tudnivaló!

- Az üzemelés szimbólum melletti szám a hőszivattyú pozícióját mutatja a kaszkádban.
- Ha zavar áll fenn, akkor a hőszivattyú piros.
- Ön módosítani tudja a hőszivattyú nevét: lásd a 42. oldalon.

„Meleg víz” alapkijelzés

A „Meleg víz” alapkijelzése segítségével lekérdezheti és előhívhatja a melegvíz-készítés leggyakrabban használt beállításait.



17. ábra

- + – Megjeleníti a „Kívánt melegvíz-hőmérséklet” menüt
- ☒ A melegvíz-készítés aktív.
- 🕒 Megjeleníti a melegvíz-készítés „időprogram” beállítását.

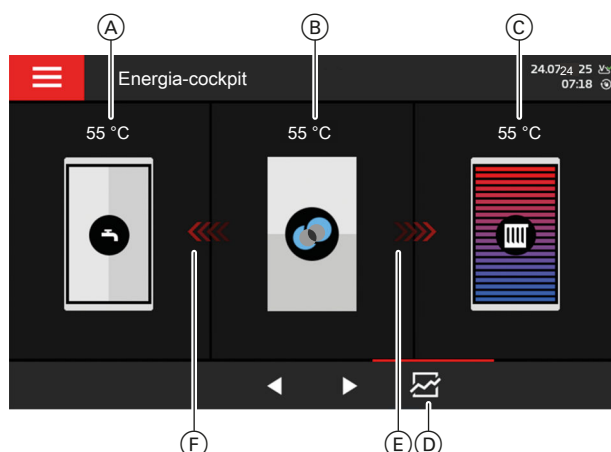
„Energia cockpit” alapkijelzés

Az „Energia cockpit” egyértelmű tájékoztatást nyújt a rendszer energetikai helyzetéről.

A meglévő komponensek további információkkal együtt grafikusan jelennek meg. A komponensekkel kapcsolatos néhány információ az alapkijelzésen is megjelenik.

Fontos tudnivaló!

Ha a berendezés külső feszültségellátását 2 hónapnál hosszabb ideig megszakítják, akkor az utolsó bekapcsolt hónap energia cockpit-ben rögzített adatai elvesznek.



18. ábra

- Ha van:
Frissvíz-modul vagy töltőtartály
- Hőszivattyú
Hőszivattyúkaszkád esetén: vezérhőszivattyú

- Puffertároló
 - Ⓐ A használati melegvíz-tároló hőmérséklete felül
 - Ⓑ A hőszivattyú előremenő hőmérséklete
Hőszivattyúkaszkád esetén: a vezérhőszivattyú előremenő hőmérséklete
 - Ⓒ A fűtő-/hűtővíz-puffertároló hőmérséklete

A kijelzett hőmérséklet érték attól az üzemtől függ, amelyben a hőszivattyú éppen működik.

- Fűtési üzem: felül
- Hűtési üzem: alul

- Ⓓ Energiamérleg
A hőszivattyú kompresszorának és az elektromos fűtőelemeknek (tartozékok, ha vannak) az energia-fogyasztása:
További információk: lásd „Energiamérleg lekérdezése” című fejezet.
- Ⓔ A hőszivattyú melegíti vagy hűti a puffertartályt.
- Ⓕ A melegvíz-készítés a hőszivattyú által aktív.

Energiamérleg lekérdezése

A különböző rendszerelemek lekérdezheti az energiamérlegét egy választható időszakra vonatkozóan. Az energiamérlegben lekérdezheti a rendszerelem által a hálózathoz vételezett villamos energiát és a rendszerelem által termelt hőenergiát.

A hőszivattyú energiamérlege

Koppintson a következő gombokra:

1. Adott esetben a kezdőképernyőhöz és a „Helyiségklíma” alapkijelzéséhez
2. az „Energia cockpit” alapkijelzéséhez
3. a navigációs területen
4. „1-es hőszivattyú”

5. Válassza ki a kívánt energiamérleget:
 - „Villamosenergia-fogyasztás” a hálózathoz származó villamos energiára vonatkozóan vagy
 - „Hőtermelés” a hőszivattyú által termelt hőenergiára vonatkozóan
6. Minden esetben válassza ki a kívánt energiafogyasztót:
 - „Fűtés” a hőszivattyúval történő helyiségfűtéshez felhasznált villamos energiára vagy a hőszivattyúval történő helyiségfűtéshez előállított hőenergiára.
 - „Meleg víz” a villamosenergia-fogyasztáshoz vagy a hőszivattyúval történő vízmelegítéshez termelt hőenergiához.
7. a kívánt időszakhoz:
 - Aktuális év
 - Előző év

„Energia cockpit” alapkijelzés (folytatás)

A puffertároló-tartály energiamérlege

Koppintson a következő gombokra:

- Adott esetben  a kezdőképernyőhöz és a „Helyiségklíma” alapkijelzéséhez
-  az „Energia cockpit” alapkijelzéséhez
-  a navigációs területen
-  „Puffertároló”
- Válassza ki a kívánt energiamérleget:
 -  „Villamosenergia-fogyasztás” a helyiség fűtésére szolgáló puffertárolóban lévő elektromos fűtőbetét (tartozék) energiafogyasztására vonatkozóan.
 -  „Hőtermelés” a puffertároló által a helyiségek fűtésére szolgáltatott hőenergiára vonatkozóan
-  a kívánt időszakhoz:
 - Aktuális év
 - Előző év

Energiamérleg vízmelegítéshez

Koppintson a következő gombokra:

- Adott esetben  a kezdőképernyőhöz és a „Helyiségklíma” alapkijelzéséhez
-  az „Energia cockpit” alapkijelzéséhez
-  a navigációs területen
-  „Meleg víz”
- Válassza ki a kívánt energiamérleget:
 -  „Villamosenergia-fogyasztás” a puffertárolóban lévő elektromos fűtőbetét (tartozék) frissvíz-modulon vagy töltőpalackon keresztül történő melegvíz-készítéshez felhasznált energiafogyasztásához.
 -  „Hőtermelés” a vízmelegítéshez szolgáltatott hőenergiára vonatkozóan
-  a kívánt időszakhoz:
 - Aktuális év
 - Előző év

„Rendszeráttekintés” alapkijelzés

A rendszer felszereltségétől függően a következő aktuális rendszeradatokat hívhatja le a „Rendszeráttekintés” alapkijelzésben:

- Rendszernyomás: a rendszerben lévő fűtővíz nyomása
- Külső hőmérséklet
- Rendszer előremenő-hőmérséklete: a fűtővíz hőmérséklete a hőszivattyú kimeneténél
- 1-es, 2-es, ... fűtő-/hűtőkör előremenő hőmérséklete
- Melegvíz-hőmérséklet



19. ábra

Koppintson a következő gombokra:

- Adott esetben  a kezdőképernyőhöz és a „Helyiségklíma” alapkijelzéséhez
-  a „Rendszeráttekintés” alapkijelzéshez
- Adott esetben  az energiamérleg lekérdezéséhez.
A hőszivattyú kompresszorának és az elektromos fűtőelemeknek (tartozékok, ha vannak) az energiafogyasztása:
További információk: lásd „Energiamérleg lekérdezése” című fejezet.
- Adott esetben  további rendszeradatokhoz, pl. az „1-es fűtő-/hűtőkörhöz”
vagy
 az „Információk” menü megnyitásához.

Fontos tudnivaló!

Az egyes rendszeradatokat részletes lekérdezési lehetőségei a „Menük áttekintése” fejezetben találhatók.

Fűtő-/hűtőkör kiválasztása

Az összes helyiség fűtése/hűtése több fűtő-/hűtőkörre osztható pl. egy fűtő-/hűtőkör a földszinten és egy fűtő-/hűtőkör az 1. emeleten.

Gyárilag a menüsorban a következő jelöléseket használják: „**1-es fűtő-/hűtőkör**”, „**2-es fűtő-/hűtőkör**” stb. Ezeket a megnevezéseket megváltoztathatja: lásd „A rendszerelemek nevének megváltoztatása” című fejezet.

- Ha a rendszer több fűtő-/hűtőkört tartalmaz, először válassza ki azt a fűtő-/hűtőkört, amelynél az összes helyiség fűtési/hűtési beállítását módosítani kívánja.
- Egyetlen fűtő-/hűtőkör esetén ez a kiválasztási lehetőség nem áll rendelkezésre.

A fűtő-/hűtőkör kiválasztása a „Meleg víz” alapkijelzéshez

Beállíthatja, hogy melyik fűtő-/hűtőkör jelenjen meg a „**Helyiségklíma**” alapkijelzésen. A „**Helyiségklíma**” alapkijelzésen közvetlenül előhívhatja a helyiség-hőmérséklet-beállítást és a helyiségfűtés/helyiségűtés időprogramját erre a fűtő-/hűtőkörre vonatkozóan.

2. „**1-es fűtő-/hűtőkör**” ▼ a menüsorban
3. Válassza ki a kívánt fűtő-/hűtőkört, pl. „**2-es fűtő-/hűtőkör**”

Koppintson a következő gombokra:

1. Adott esetben  a kezdőképernyőhöz és a „**Helyiségklíma**” alapkijelzéséhez

Fűtő-/hűtőkör kiválasztása minden beállításhoz

Az összes fűtő-/hűtőkör összes beállítását a speciális menüben végezheti el, pl. a hőmérsékleti beállításokat.

Koppintson a következő gombokra:

1. 

2.  „**Helyiségklíma**”
3. Válassza ki a kívánt fűtő-/hűtőkört, pl.  „**2-es fűtő-/hűtőkör**”

Egy fűtő-/hűtőkör belső hőmérsékletének beállítása

Hőmérsékleti szintek a helyiségfűtéshez/helyiségűtéshez

Különböző hőmérsékleti szintek állnak rendelkezésre a helyiségfűtéshez/helyiségűtéshez. Az időprogramban kiválaszthatja azt a hőmérsékletszintet, amelyen a helyiségek fűtése/hűtése egy időszámban történik.

A következő hőmérsékleti szintek állnak rendelkezésre:

■ „**Csökkentett**”

Ha az időprogramban a kiválasztott fűtő-/hűtőkörhöz  hőmérsékletszinttel rendelkező időszak aktív, akkor az Ön helyiségei a csökkentett helyiség-hőmérsékleten pl. a rendszeres távollét időszakában fűtésre vagy hűtésre kerülnek.

■ „**Normál**”

A normál belső hőmérséklet az a hőmérséklet, amelyben kellemesen érzi magát. A rendszer akkor fűti fel vagy hűti le a helyiségeit erre a hőmérsékletre, ha az időprogramban egy  hőmérsékletszint aktív.

■ „**Állandó**”

Ez a hőmérsékleti szint egy fűtő-/hűtőkör állandó előremenő hőmérsékletének beállítására szolgál, pl. helyi vagy távfűtési hálózatok esetében. Ha az időprogramban egy  hőmérsékletszinttel rendelkező időszak aktív, akkor a kiválasztott fűtő-/hűtőkör ezen a hőmérsékletszinten keresztül fűthető vagy hűthető.

■ „**Készenlét**”

A fagyvédelmi hőmérséklet gyárilag előre be van állítva, és nem állítható. A  hőmérsékletszintű időszak alatt a helyiségeket a rendszer se nem fűti, se nem hűti. Fagyveszély esetén a rendszer a megadott fagyvédelmi hőmérsékletre fűt fel.

A helyiségfűtés/helyiségűtés hőmérsékleteinek beállítása

Gyári beállítások

Helyiségfűtés

- Normál helyiség-hőmérséklet: 20 °C
- Különbség a csökkentett helyiség-hőmérséklet esetén: 2 K
- Állandó fűtési/hűtési előremenő-hőmérséklet: 35 °C

Helyiségűtés

- Normál helyiség-hőmérséklet: 26 °C
- Különbség az emelt helyiség-hőmérséklet esetén: 2 K
- Állandó fűtési/hűtési előremenő-hőmérséklet: 20 °C

Hőmérsékletek beállítása a „Helyiségklíma” alapki-jelzésen keresztül

Koppintson a következő gombokra:

1. Adott esetben  a kezdőképernyőhöz és a „Helyiségklíma” alapkijelzéséhez
2.  a „helyiség-hőmérséklet beállítási értékei-hez”
3.  a „Normál” hőmérsékletszinthez
4. A  „Fűtés” lehetőségénél a  segítségével állítsa be a normál helyiség-hőmérséklet kívánt értékét fűtési üzemmódban.
Beállítási érték: Hőmérséklet [°C]
5. A  „Hűtés” lehetőségénél a  segítségével állítsa be a normál helyiség-hőmérséklet kívánt értékét hűtési üzemmódban.
Beállítási érték: Hőmérséklet [°C]
6.  „Csökkentett” hőmérsékletszinthez
7.  a kívánt hőmérséklet-különbséghez normál helyiség-hőmérséklet esetén
Beállítási érték: Hőmérséklet-eltérés [K]
Az itt beállított érték fűtési üzemmódban automatikusan levonásra kerül a normál helyiség-hőmérsékletből.
Ugyanakkor az itt beállított érték hűtési üzemmódban automatikusan hozzáadódik a normál helyiség-hőmérséklethez.
8.  az „Állandó” hőmérsékletszinthez
9. A  „Fűtés” lehetőségénél a  segítségével állítsa be az állandó fűtési/hűtési előremenő hőmérséklet kívánt értékét fűtési üzemmódban.
10. A  „Hűtés” lehetőségénél a  segítségével állítsa be az állandó fűtési/hűtési előremenő hőmérséklet kívánt értékét hűtési üzemmódban.

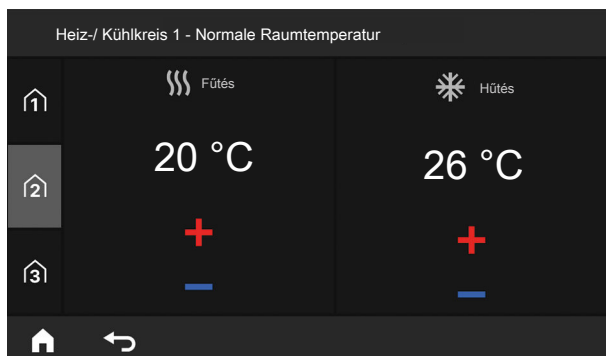
11.  a megerősítéshez

A hőmérséklet beállítása a kibővített menüben

Koppintson a következő gombokra:

1. 
2.  „Helyiségklíma”
3. Adott esetben válassza ki a kívánt fűtő-/hűtőkört, pl.  „1-es fűtő-/hűtőkör”.
4.  „Helyiség-hőmérséklet beállítási értékei”
5.  a „Normál” hőmérsékletszinthez
6. A  „Fűtés” lehetőségénél a  segítségével állítsa be a normál helyiség-hőmérséklet kívánt értékét fűtési üzemmódban.
Beállítási érték: Hőmérséklet [°C]
7. A  „Hűtés” lehetőségénél a  segítségével állítsa be a normál helyiség-hőmérséklet kívánt értékét hűtési üzemmódban.
Beállítási érték: Hőmérséklet [°C]
8.  „Csökkentett” hőmérsékletszinthez
9.  a kívánt hőmérséklet-különbséghez normál helyiség-hőmérséklet esetén
Beállítási érték: Hőmérséklet-eltérés [K]
Az itt beállított érték fűtési üzemmódban automatikusan levonásra kerül a normál helyiség-hőmérsékletből.
Ugyanakkor az itt beállított érték hűtési üzemmódban automatikusan hozzáadódik a normál helyiség-hőmérséklethez.
10.  az „Állandó” hőmérsékletszinthez
11. A  „Fűtés” lehetőségénél a  segítségével állítsa be az állandó fűtési/hűtési előremenő hőmérséklet kívánt értékét fűtési üzemmódban.
12. A  „Hűtés” lehetőségénél a  segítségével állítsa be az állandó fűtési/hűtési előremenő hőmérséklet kívánt értékét hűtési üzemmódban.
13.  a megerősítéshez

Egy fűtő-/hűtőkör belső hőmérsékletének... (folytatás)



20. ábra Normál helyiség-hőmérséklet fűtés és hűtés esetén

Fontos tudnivaló!

Ha a berendezés hőszivattyúkaszkáddal vagy külső rendszerszabályozóval rendelkezik, akkor a „Hűtés” nem választható ki.

A fűtés/hűtés be- vagy kikapcsolása (üzemmód)

Az üzemmódok magyarázatát lásd a 25. oldalon.

Koppintson a következő gombokra:

- Adott esetben a kezdőképernyőhöz és a „Helyiségklíma” alapkijelzéséhez
- „1-es fűtő-/hűtőkör” a menüsorban
- Válassza ki a kívánt fűtő-/hűtőkört, pl. „2-es fűtő-/hűtőkör”
- Válassza ki a kívánt üzemmódot:
 Bekapcsolja a lekapcsolt üzemet. A fűtés és a hűtés kikapcsol.
 Bekapcsolja a fűtést/hűtést.
- a megerősítéshez

Helyiségfűtés/helyiségűtés időprogramja

Időprogram beállítása

A helyiségek fűtésének vagy hűtésének időprogramjában beállíthatja azokat az időszavakat, amelyekben a helyiségek fűtése vagy hűtése történik. Az egyes időszavokhoz kiválaszthatja a helyiségfűtés/helyiségűtés hőmérsékleti szintjét.

Vegye figyelembe, hogy a fűtési rendszernek bizonyos időre van szüksége, amíg a helyiségeket felmelegíti a kívánt hőmérsékletre.

Gyári beállítás: Egy 00:00-tól 24:00-ig tartó időszak a hét minden napjára, „Normál” hőmérsékleti szinttel.

Fontos tudnivaló!

- A fagyvédelem automatikusan aktív a „Készenlét” hőmérsékletszintű időszakok között.
- A „Készenlét” hőmérsékleti szinthez kifejezetten beállítható egy időszak is.

Időprogram beállítása a „Helyiségklíma” alapkijelzésen keresztül

Koppintson a következő gombokra:

- Adott esetben a kezdőképernyőhöz és a „Helyiségklíma” alapkijelzéséhez
- a kívánt fűtő-/hűtőkör kiválasztásához
- „Időprogram”
- Kívánt nap
-
- A kívánt időszak narancssárga színű sávban jelenik meg

Helyiségfűtés/helyiségűtés időprogramja (folytatás)

7. A kívánt beállítástól függően:
-  a kiválasztott időszáv kezdetének és végének beállításához
 -    a kiválasztott időszáv hőmérsékleti szintjének beállításához
 -  új időszávhoz
 -  időszáv törléséhez
 -  a módosítani kívánt időszáv kiválasztásához, ha több időszáv van beállítva.

8.  a megerősítéshez

Az időprogram beállítása a kibővített menüben

Koppintson a következő gombokra:

1. 
2.  „Helyiségklíma”
3. Adott esetben válassza ki a kívánt fűtő-/hűtőkört, pl.  „1-es fűtő-/hűtőkör”.
4.  „Időprogram”

5. Kívánt nap

6. 

7. A kívánt időszáv narancssárga színű sávban jelenik meg

8. A kívánt beállítástól függően:
-  a kiválasztott időszáv kezdetének és végének beállításához
 -    a kiválasztott időszáv hőmérsékleti szintjének beállításához
 -  új időszávhoz
 -  időszáv törléséhez
 -  a módosítani kívánt időszáv kiválasztásához, ha több időszáv van beállítva.

9.  a megerősítéshez

Fontos tudnivaló!

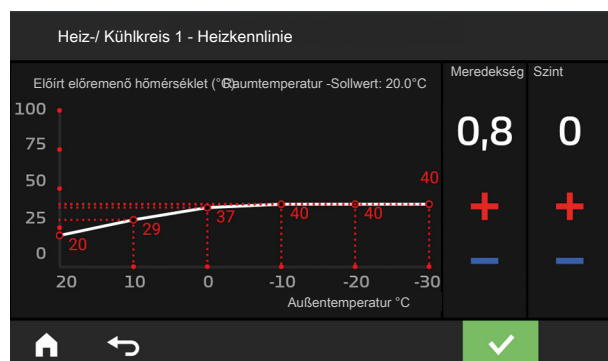
Az időprogram beállításának további eljárása: lásd a 26. oldalon.

Fűtési/hűtési jelleggörbe beállítása

Annak érdekében, hogy helyiségeit bármilyen külső hőmérséklet esetén optimálisan fűtse vagy hűtse, a „Merekség” és az „Eltolás” értékeinek igazításával beállíthatja a fűtési jelleggörbét és a hűtési jelleggörbét. Ezzel befolyásolhatja a hőszivattyú előremenő hőmérsékletét.

Példa:

Fűtési jelleggörbe „0,8” merekséggel és „0” eltolással



21. ábra

Gyári beállítások: a berendezés-felszereltség függvényében

Koppintson a következő gombokra:

1. 

2.  „Helyiségklíma”

3. Adott esetben válassza ki a kívánt fűtő-/hűtőkört, pl.  „1-es fűtő-/hűtőkör”

4.  „Fűtési jelleggörbe” vagy „hűtési jelleggörbe”

Fontos tudnivaló!

A rendszerkonfigurációtól függően vagy **csak** a fűtési jelleggörbe, vagy a fűtési jelleggörbe és a hűtési jelleggörbe is beállítható.

Példa:

- Ha az Ön berendezésében 1 fűtőkör van, akkor **csak** a fűtési jelleggörbét lehet beállítani.
- Ha az Ön berendezésében 1 fűtő-/hűtőkör van, akkor a fűtési jelleggörbét és a hűtési jelleggörbét is be lehet állítani.

5.  a kívánt értékhez a „Merekség” és „Eltolás” paraméternél
A megjelenített diagram világosan mutatja a jelleggörbe változását.

6.  a megerősítéshez

Fűtési/hűtési jelleggörbe beállítása (folytatás)**Javaslatok a „fűtési jelleggörbe” beállításához**

A helyiség-hőmérséklet viselkedése	Elhárítás
A hideg évszakban túl hidegek a helyiségek.	Állítsa eggyel magasabb értékre a „meredekség”-et.
A hideg évszakban túl melegek a helyiségek.	Állítsa eggyel alacsonyabb értékre a „meredekség”-et.
Az átmeneti időszakban vagy a hideg évszakban túl hidegek a helyiségek.	Állítsa magasabb értékre az „eltolás”-t.
Az átmeneti időszakban vagy a hideg évszakban túl melegek a helyiségek.	Állítsa alacsonyabb értékre az „eltolás”-t.
Az átmeneti időszakban túl hidegek a helyiségek, a hideg évszakban azonban elég melegek.	Állítsa eggyel alacsonyabb értékre a „meredekség”-et, míg az „eltolás”-t magasabb értékre.
Az átmeneti időszakban túl melegek a helyiségek, a hideg évszakban azonban elég melegek.	Állítsa eggyel magasabb értékre a „meredekség”-t, míg az „eltolás”-t alacsonyabb értékre.

Javaslatok a „hűtési jelleggörbe” beállításához

A helyiség-hőmérséklet viselkedése	Elhárítás
A meleg évszakban túl hidegek a helyiségek.	Állítsa eggyel magasabb értékre a „meredekség”-t
A meleg évszakban túl melegek a helyiségek.	Állítsa eggyel alacsonyabb értékre a „meredekség”-et.
Az átmeneti időszakban vagy a meleg évszakban túl hidegek a helyiségek.	Állítsa magasabb értékre az „eltolás”-t.
Az átmeneti időszakban vagy a meleg évszakban túl melegek a helyiségek.	Állítsa alacsonyabb értékre az „eltolás”-t.
Az átmeneti időszakban túl melegek a helyiségek, a meleg évszakban azonban elég hidegek.	Állítsa eggyel alacsonyabb értékre a „meredekség”-et, míg az „eltolás”-t magasabb értékre.
Az átmeneti időszakban túl hidegek a helyiségek, a meleg évszakban azonban elég hidegek.	Állítsa eggyel magasabb értékre a „meredekség”-et, míg az „eltolás”-t alacsonyabb értékre.

A melegvíz-hőmérséklet beállítása

Hőmérsékleti szintek a melegvíz-készítéshez



Veszély

A magas melegvíz-hőmérséklet forrázást okozhat, pl. ha a melegvíz-hőmérséklet 60 °C-nál magasabb.

Keverje hideg vízzel a vízvételi helyeknél.

A melegvíz-készítéshez a következő hőmérsékleti szinteket állíthatja be:

■ „Normál”

Ezen a hőmérsékletszinten a rendszer a használati melegvizet a normál kívánt melegvíz-hőmérsékleti értékre fűti fel.

■ „Emelt”

Ezen a hőmérsékletszinten a rendszer a használati melegvizet egy emelt kívánt melegvíz-hőmérsékleti értékre fűti fel. A magasabb hőmérséklet javítja az ivóvíz higiéniáját.

■ „Készenlét”

A fagyvédelmi hőmérséklet gyárilag előre be van állítva, és nem módosítható. A hőmérsékletszintű időszakban a melegvíz-készítés kikapcsol. A meleg vizet a rendszer csak fagyveszély esetén fogja felmelegíteni a megadott fagyvédelmi hőmérsékletre.

A kívánt normál kívánt melegvíz-hőmérséklet beállítása

Ha a beállított időprogramban a „Normál” üzemálapot aktív, a rendszer a meleg vizet az itt beállított kívánt melegvíz-hőmérsékleti értékre melegíti fel. Gyári beállítás: 60 °C

Fontos tudnivaló!

Higiéniai okokból a kívánt normál melegvíz-hőmérsékletet nem lehet 50 °C-nál alacsonyabb értékre állítani.

Frissvíz-modullal együtt (tartozék)

Ha a puffertárolóhoz frissvíz-modul van csatlakoztatva, állítsa be a kívánt melegvíz-hőmérsékletet mind a frissvíz-modulon, mind a hőszivattyú-szabályozón.

- A kívánt melegvíz-hőmérséklet beállítása a hőszivattyú-szabályozón:

Állítsa a kívánt melegvíz-hőmérsékletet a hőszivattyú-szabályozón 5 °C-kal magasabbra, mint a frissvíz-modulon. Ez megakadályozza az üzemzavarokat a a frissvíz-modulon.

- A kívánt melegvíz-hőmérséklet beállítása a frissvíz-modulon:



A frissvíz-modul használati útmutatója

A kívánt melegvíz-hőmérséklet beállítása a „Meleg víz” alapkijelzésen keresztül

Koppintson a következő gombokra:

1. Adott esetben a kezdőképernyőhöz és a „Helyiségklíma” alapkijelzéséhez

2. a „Meleg víz” alapkijelzéshez

3. a „Kívánt melegvíz-hőmérséklet” menü megjelenítéséhez

4. a kívánt érték beállításához

5. a megerősítéshez

A kívánt melegvíz-hőmérséklet beállítása a kibővített menüben

Koppintson a következő gombokra:

- 1.

2. „Meleg víz”

3. „Kívánt melegvíz-hőmérséklet”

4. a kívánt érték beállításához

5. a megerősítéshez

Az emelt kívánt helyiség-hőmérséklet beállítása

Ha a beállított időprogramban a „Emelt” üzemállapot aktív, a rendszer a meleg vizet az itt beállított kívánt melegvíz-hőmérsékleti értékre melegíti fel.
Gyári beállítás: 60 °C

Koppintson a következő gombokra:

1.

2. „Meleg víz”

3. „Emelt kívánt melegvíz-hőmérséklet”

4. a kívánt érték beállításához

5. a megerősítéshez

Melegvíz-készítés időprogramja

Időprogram beállítása

A meleg víz időprogramban azt állítja be, hogy mely időszavokban és milyen hőmérsékletre történik a meleg víz felfűtése.

Vegye figyelembe, hogy a fűtési rendszernek bizonyos időre van szüksége, amíg a töltőtartályt felmelegíti a kívánt hőmérsékletre.

Gyári beállítás: **Egy** 00:00-tól 24:00-ig tartó időszak a hét minden napjára.

Az időprogramot **egyenileg**, igénye szerint megváltoztathatja.

Fontos tudnivaló!

- A fagyvédelem automatikusan aktív a „Készenlét” hőmérsékletszintű időszakok között.
- A „Készenlét” hőmérsékleti szinthez kifejezetten beállítható egy időszak is.

Időprogram beállítása a „Meleg víz” alapkijelzésen keresztül

Koppintson a következő gombokra:

1. Adott esetben a kezdőképernyőhöz és a „Helyiségklíma” alapkijelzéséhez

2. a „Meleg víz” alapkijelzéshez

3. „Időprogram”

4. Kívánt nap

5.

6. A kívánt időszak a narancssárga színű sávban jelenik meg

7. A kívánt beállítástól függően:

a kiválasztott időszak kezdetének és végének beállításához

vagy a kiválasztott időszak hőmérsékleti szintjének beállításához

új időszakhoz

időszak törléséhez

a módosítani kívánt időszak kiválasztásához, ha több időszak van beállítva.

8. a megerősítéshez

Az időprogram beállítása a kibővített menüben

Koppintson a következő gombokra:

1.

2. „Meleg víz”

3. „Meleg víz időprogram”

4. Kívánt nap

5.

6. A kívánt időszak a narancssárga színű sávban

7. A kívánt beállítástól függően:

a kiválasztott időszak kezdetének és végének beállításához

vagy a kiválasztott időszak hőmérsékleti szintjének beállításához

új időszakhoz

időszak törléséhez

a módosítani kívánt időszak kiválasztásához, ha több időszak van beállítva.

8. a megerősítéshez

Eljárásmód az időprogram beállításához: lásd a 35. oldalon.

A cirkulációs szivattyú időprogramjának beállítása

Ha a rendszerébe töltőtartályt építettek be, akkor a Vitocontrol A PRO-n beállíthatja a cirkulációs szivattyú időprogramját. A cirkulációs szivattyú időprogramjában beállíthatja azokat az idősávokat, amelyekben a cirkulációs szivattyú állandóan be lesz kapcsolva.

Gyári beállítás: **Nincs** idősáv

Az időprogramot **egyéni**leg, igénye szerint megváltoztathatja.

Fontos tudnivaló!

Frissvíz-modul (tartozék) esetén a cirkulációs szivattyú időprogramját a frissvíz-modul kezelőegységén állítsa be.



A frissvíz-modul használati útmutatója

Koppintson a következő gombokra:

1.

2. „Meleg víz”

3. „Cirkuláció időprogram”

4. Válassza ki a hét napját.

5.

6. A kívánt idősáv a narancssárga színű sávban jelenik meg

7. A kívánt beállítástól függően:



a kiválasztott idősáv kezdetének és végének beállításához



új idősávhoz



idősváv törléséhez



a módosítani kívánt idősáv kiválasztásához, ha több idősáv van beállítva.

8. a megerősítéshez

Eljárásmód az időprogram beállításához: lásd a 26. oldalon.

Csökkentett zajszintű üzem

Csökkentett zajszintű üzem be-/kikapcsolása

Csökkentett zajszintű üzem esetén a ventilátor és adott esetben a kompresszor fordulatszáma korlátozott. Ezáltal csökken a zajszint a hőszivattyú működése közben.

Koppintson a következő gombokra:

1. 
2.  „Beállítások”
3.  „Csökkentett zajszintű üzem”
4. „Be-/kikapcsolás”

5. 

6.  „BE” vagy „KI” értékre kapcsoláshoz:
- „BE”, ha a csökkentett zajszintű üzemet szeretné **bekapcsolni**.
 - „KI”, ha a csökkentett zajszintű üzemet szeretné **kikapcsolni**.

7.  a megerősítéshez

Fontos tudnivaló!

Hőszivattyúkaszkád esetén a csökkentett zajszintű üzem beállításai minden hőszivattyúra érvényesek.

Időprogram beállítása zajcsökkentett üzemre

A csökkentett zajszintű üzem időprogramjában azt állítja be, hogy mely időszakákban lesz korlátozva a ventilátor és adott esetben a kompresszor fordulatszáma.

Ehhez válasszon ki egy üzemállapotot minden egyes időszávhoz:

-  „Nincs”
A ventilátor és a kompresszor maximális fordulatszáma nem lesz csökkentve.
-  „Gyenge”
A ventilátor és adott esetben a kompresszor max. fordulatszáma kis mértékben korlátozva lesz
-  „Erős”
A ventilátor és adott esetben a kompresszor max. fordulatszáma erősen korlátozva lesz

Gyári beállítás: A hét egyik napjához **sin**cs időszávhoz beállítva 00:00-tól 24:00-ig.

Fontos tudnivaló!

- Az időszakák között a ventilátor és a kompresszor a fordulatszám csökkentése nélkül működik.
- A fordulatszám csökkentése nélküli működéshez külön beállítható egy időszávhoz is. Ehhez válassza ki a „Nincs” működési állapotot.
- A ventilátor és a kompresszor maximális fordulatszáma a „Alacsony” vagy „Erős” beállításokban megegyezik.

Koppintson a következő gombokra:

1. 

2.  „Beállítások”

3.  „Csökkentett zajszintű üzem”

4. „Zajcsökkentett üzem időprogramja”

5. Kívánt nap

6. 

7. A kívánt időszávhoz narancssárga színű sávban jelenik meg

8. A kívánt beállítástól függően:
-  a kiválasztott időszávhoz kezdetének és végének beállításához
 -  vagy  a kiválasztott időszávhoz üzemállapotának beállításához
 -  új időszávhoz
 -  időszávhoz törléséhez
 -  a módosítani kívánt időszávhoz kiválasztásához, ha több időszávhoz van beállítva.

9.  a megerősítéshez

Eljárásmód az időprogram beállításához: lásd a 26. oldalon.

Fontos tudnivaló!

Hőszivattyúkaszkád esetén a csökkentett zajszintű üzem beállításai minden hőszivattyúra érvényesek.

A „Nyelv” beállítása

Az Ön szakcége az üzembe helyezés során előre beállította a kijelző nyelvét. A kijelző nyelve módosítható.

Koppintson a következő gombokra:

1. 

2.  „Beállítások”

3.  „Nyelv”

4. A kívánt nyelv

5.  a megerősítéshez

A kijelző fényerejének beállítása

Beállíthatja a kijelző fényerejét.

Koppintson a következő gombokra:

1. 

2.  „Beállítások”

3.  „Képernyő beállítása”

4.  a kívánt érték beállításához

5.  a megerősítéshez

A „dátum” és a „pontos idő” beállítása

A „dátum” és a „pontos idő” gyárilag előre be lett állítva. Ha a rendszer üzemeltetése hosszabb ideig szünetelt, szükséges lehet a „Dátum” és „Pontos idő” újbóli beállítása.

Koppintson a következő gombokra:

1. 

2.  „Beállítások”

3.  „Dátum és pontos idő”

4.  „Dátum”
vagy
 „Idő”

5.  a kívánt érték beállításához

6.  a megerősítéshez

„Nyári/téli időszámítás” automatikus átállítása

A nyári/téli időszámítás automatikus átállítása gyárilag van beállítva.

Ebben a menüben kapcsolhatja be és ki a nyári/téli időszámítás automatikus átállítását.

Koppintson a következő gombokra:

1. 

2.  „Beállítások”

3.  „Dátum és pontos idő”

4.  „Idő”

5. ☒ „Időátállítás” a nyári/téli időszámítás automatikus átállításának bekapcsolásához.
vagy
☐ „Időátállítás” a nyári/téli időszámítás automatikus átállításának kikapcsolásához.

6.  a megerősítéshez

A rendszerelemek nevének módosítása

A következő rendszerelemekhez egyedi nevet rendelhet hozzá:

- Az összes fűtő-/hűtőkörnek egyedi nevet adhat, pl. „Földszint”.
- A hőszivattyúnak külön nevet adhat.

Ez a megnevezés az alapkijelzésen és a főmenüben használatos.

A rendszerelemek nevének módosítása (folytatás)

Fontos tudnivaló!

A 1, 2 stb. rövidítések az alapkijelzés kivételével minden menüben megmaradnak.

Koppintson a következő gombokra:

1. 
2.  „Beállítások”
3.  „Átnevezés”

4.  „Fűtő-/hűtőkör átnevezése”
vagy
 „Hőszivattyúk átnevezése”
5.  a kívánt rendszerelemnél, pl. „1-es fűtő-/hűtőkör”.
6. Adja meg a kívánt nevet, pl. „Földszint” (1–39 karakter).
7.  a megerősítéshez

A szakcég elérhetőségeinek megadása

A készüléke szervizelését végző cég adatai beállíthatók a szabályozóban. Az adatok az  „Információk” menüben hívhatók le.

Koppintson a következő gombokra:

1. 
2.  „Információk”

3.  „Szerviz elérhetősége”
4. Kívánt beviteli mező
5. Írja be a szakcégének elérhetőségét az egyes mezőkbe (1–39 karakter).
6.  a megerősítéshez

Az internetkapcsolat beállítása

A hőszivattyú-szabályozó internetes interfésszel rendelkezik a rendszer távdiagnosztizálásához a gyártó műszaki szolgálata számára. Az internetkapcsolat létrehozásához a szakcégnek szüksége van az Ön otthoni hálózatának adataira. Ha később változtatásokat eszközöl az otthoni hálózaton, akkor a módosított kapcsolati adatokat is frissíteni kell a rendszerén. pl. ha új routert telepít.

Fontos tudnivaló!

A megváltozott csatlakozási adatok elfogadásához a „KI” üzemmódot be kell állítani, és a hőszivattyú-szabályozót újra kell indítani. Ezzel kapcsolatban forduljon a szakcéghez.

Koppintson a következő gombokra:

1. 
2.  „Beállítások”
3.  „Hálózatok”
4.  „Hálózat”

Fontos tudnivaló!

A szakcégnek az  „Épületirányítási rendszer” menüre az épületirányítási rendszer interfészének üzembe helyezéséhez van szüksége.

6. Adja meg a hálózati adatokat:
 - DHCP
 - IP-cím
 - Alhálózati maszk
 - Standard gateway
 - Előnyben részesített DNS-kiszolgáló
 - Alternatív DNS-kiszolgáló

Egyenként  a megerősítéshez

Fontos tudnivaló!

Vegye figyelembe a hőszivattyú-szabályozó 192.168.101.XXX IP-címtartományánál a lehetséges IP-címütközéseket.

Az IANA (Internet Assigned Numbers Authority) szerint a következő statikus IP-címeket lehet kiosztani a magán hálózatokhoz:

- A osztály: 10.0.0.0–10.255.255.255
- B osztály: 172.16.0.0–172.31.255.255
- C osztály: 192.168.0.0–192.168.255.255

Az internetkapcsolat beállítása (folytatás)

7.  „IGEN”, az „Újraindítás” megerősítéséhez. A hőszivattyú-szabályozó újraindul. Az újraindítás során a rendszer működése kb. 2 percig megszakad. Az alapkijelzésen megjelenik a  szimbólum. **vagy**
- A LAN-összekötő vezetékét (Ethernet) ki kell húzni a routerből, majd vissza kell dugni a routerbe.
8.  az internethasználathoz tartozó tájékoztató megerősítéséhez

Fontos tudnivaló!

Ha nem jött létre a kapcsolat, hibaüzenet jelenik meg. Adott esetben ellenőrizze a hálózati beállításokat.

Gyári beállítások visszaállítása

Az összes bevitelt és értéket visszaállíthatja a gyári beállításra.

Rendszerbeállítás	Visszaállított beállítások és értékek
„Meleg víz”	▪ Melegvíz-hőmérséklet ▪ Melegvíz-készítés időprogramja ▪ Időprogram cirkulációs szivattyúhoz
„1-es fűtő-/hűtőkör” „2-es fűtő-/hűtőkör” „3-as fűtő-/hűtőkör”	▪ Csökkentett helyiség-hőmérséklet ▪ Normál helyiség-hőmérséklet ▪ Állandó rendszer-hőmérséklet ▪ Helyiségfűtés/helyiségűtés időprogramja ▪ A fűtési jelleggörbe / hűtési jelleggörbe meredeksége és eltolása
„Csökkentett zajszintű üzem”	▪ Be/Ki ▪ Időprogram
Rendszerelemek megnevezései	Megváltozott megnevezések

Koppintson a következő gombokra:

1. 
2.  „Beállítások”
3.  „Gyári beállítások”
Az aktuális adatokról biztonsági mentés készül.

4. Nyugtázza a fontos tudnivalót az „IGEN”  gombbal.
A hőszivattyú-szabályozó újraindul. Az újraindítás során a rendszer működése kb. 2 percig megszakad. A rendszer betölti az elmentett adatokat. **vagy**
Törölje a folyamatot a „NEM”  gombbal.
5.  a tájékoztatás nyugtázásához

Fontos tudnivaló!

A rendszeradatok és az energiamérleg megmarad.

Információk lekérdezése

A rendszer kivitelének és az elvégzett beállítások függvényében aktuális rendszeradatokat kérdezhet le, pl. hőmérsékletek.

A készülékadatok a következő csoportokra vannak felosztva:

- Általános
 - Hőszivattyúk
 - Meleg víz
 - 1-es fűtő-/hűtőkör
 - 2-es fűtő-/hűtőkör stb.
 - Puffertároló
 - Szervizelérhetőség
 - Külső hőtermelő
 - EXT épületfelügyeleti rendszer
 - Rendszer-információ
 - Hálózatok
 - Nyílt forráskódú licenc
- Előhívja a használt szoftverlicenceket, pl. a kezelőegységhez.

Fontos tudnivaló!

Ha átnevezte a fűtő-/hűtőköröket, akkor megjelenik a választott név: lásd „Fűtő-/hűtőkörök nevének megadása” című fejezet.

Az egyes csoportokra vonatkozó részletes lekérdezési lehetőségek a „Menük áttekintése” című fejezetben találhatók.

Koppintson a következő gombokra:

- 1.
2. „Információ”
3. Kívánt csoport

Fontos tudnivaló!

- A rendszeradatokat közvetlenül a „Rendszeráttekintés” alapkijelzésben is előhívhatja.
- Az energiamérleggel kapcsolatos információkat az „Energia cockpít” alapkijelzésen keresztül hívhatja le.

A szoftver-állapot lekérdezése

A rendszer kivitelének és az elvégzett beállítások függvényében aktuális szoftver-állapotokat kérdezhet le, pl. Hőszivattyú-szabályozó: a PLC szoftververziója.

Koppintson a következő gombokra:

- 1.
2. „Információ”
3. „Rendszer-információ”

Fontos tudnivaló!

Ez az üzemeltetési utasítás a hőszivattyú-szabályozónak csak a V.1.0.1.0 PLC szoftververziójától érvényes

4. Kérdezze le a kívánt szoftververziót, pl.

„Hőszivattyú-szabályozó”

- A PLC szoftververziója
- Webkiszolgáló szoftververziója
- Kezelőegység szoftververziója
- Firmware

„Épületfelügyeleti rendszer”

- Szoftververzió

„1-es hőszivattyú”

- A PLC szoftververziója
- Firmware

Licencinformációk lekérdezése

A nyílt forráskódú licenceket a főmenüből hívhatja elő.

Koppintson a következő gombokra:

- 1.
2. „Információk”
3. Nyílt forráskódú licenc

Third Party Software

1 Overview

This product contains third party software, including open source software. You are entitled to use this third party software in compliance with the respective license conditions as provided in this document. A list of used third party software components and of license texts can be accessed by connecting your boiler, like it is mentioned in the manual.

2 Acknowledgements

Linux® is the registered trademark of Linus Torvalds in the U.S. and other countries. This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>). This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com) and software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

3 Disclaimer

The open source software contained in this product is distributed WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. The single licenses may contain more details on a limitation of warranty or liability.

5 Contact Information

Viessmann Climate Solutions GmbH & Co. KG
35108 Allendorf
Germany
Fax +49 64 52 70-27 80
Phone +49 64 52 70-0
open-source-software-support@viessmann-climatesolutions.com
www.viessmann.de

4 How to Obtain Source Code

The software included in this product may contain copyrighted software that is licensed under a license requiring us to provide the source code of that software, such as the GPL or LGPL. To obtain the complete corresponding source code for such copyrighted software please contact us via the contact information provided in section 5 below indicating the built number you will find in the licensing information section, which can be accessed as outlined in this document. This offer is not limited in time and valid to anyone in receipt of this information.

Padlószerítés

A szakcége a padlószerításhoz aktiválhatja a „**Padlószerítés**” funkciót, pl. egy új építésű épületben. A padló szerítése egy előre beállított időprogram (hőmérséklet-idő profil) alapján az építőanyagoknak megfelelő módon történik.

- A fűtés minden fűtő-/hűtőkör esetében előre beállított időprogram alapján történik. A padlószerítés ideje alatt a fűtési/hűtési beállítások nem aktívak.
- A melegvíz-készítés ki van kapcsolva.
- A padlószerítés legfeljebb 32 napig tart.

A padlószerítés lekérdezése az összes fűtő-/hűtőkör számára

Koppintson a következő gombokra:

1. 

2.  „Információk”

3. „1-es fűtő-/hűtőkör”, „2-es fűtő-/hűtőkör” stb.

4. „Üzem mód”

Padlószáritás (folytatás)

5.   a kívánt érték beállításához, pl. „Esztrich-program: hátralévő napok”

Üzenetek lekérdezése

Ha üzenetek vannak a rendszerben, a  szimbólum pirosan villog a navigációs területen.

A következő üzenettípusok lehetségesek:

Üzenet típusa	Jelentés
Állapot	■ Üzemjelzés ■ Zavarmentes, szabályosan működő üzem
Információk	■ Beavatkozás szükséges ■ Szabályosan működő üzem
Karbantartás	■ El kell hárítani az üzenet okát. Értesítse a szakcégét. ■ Korlátozott szabályozóüzem
Figyelmeztetés	■ El kell hárítani az üzenet okát. Értesítse a szakcégét. ■ Korlátozott szabályozóüzem
Üzemzavar	■ A lehető leghamarabb el kell hárítani az üzenet okát. Értesítse a szakcégét. ■ Nincs szabályozott üzem Az Ön szakcége adott esetben aktiválja a vészüzemet.

Az üzenet megtekintése és nyugtázása**Koppintson a következő gombokra:**

-  a navigációs területen
Az összes függőben lévő üzenet megjelenik egy üzenetlistában:
 - Az üzenetek időbeli sorrendben szerepelnek.
 - Az üzenet a „**pontos idő / dátum**” és „**üzenet**” elemekből áll.

Az üzenet tartalmazza az üzenet kódját, az üzenet típusát és az üzenet szövegét.
- Jegyezze fel az üzenetkódot és az üzenetszöveget.
Így a szakcég alaposabban fel tud készülni, és ezáltal megtakaríthatók a fölösleges kiszállási költségek.

Példa egy üzenetre az üzenetlistában

Idő/dátum	Üzenet
11:40:00 07.05.2024	F.538: Szakadás a berendezés visszatérő körének hőmérséklet-érzékelőjénél

- Értesítse a szakcégét.

-  az üzenet nyugtázásához
 tovább villog.

**Veszély**

A nem elhárított üzemzavarok életveszélyes következményekkel járhatnak.

Ha az „**Üzemzavar**” üzenettípusú üzenet ismételt előfordul, értesítse a szakcégét. A szakcége elemzi az okokat, és megszünteti a hibát.

Fontos tudnivaló!

Ha a hibaüzenetek megjelenítése érdekében jelzőberendezést (pl. egy kürtöt) csatlakoztatott, akkor a jelzőberendezés a hibaüzenet nyugtázásával kapcsolható ki.

Az üzenetlista lekérdezése

Koppintson a következő gombokra:

1. 

2.  „Üzenetek listája”

3. Ha vannak megfelelő üzenetek:

- „Állapot”
- „Információk”
- „Karbantartások”
- „Figyelmeztetések”
- „Üzemzavarok”

Az üzenetnapló kijelzése

Koppintson a következő gombokra:

1. 

2.  „Üzemzavarnapló”

3. A következő üzenetek lehetségesek:

- „Állapot”
- „Információ”
- „Karbantartások”
- „Figyelmeztetések”
- „Üzemzavarok”

Kéményseprő-ellenőrző üzem

A fűtési szakvállalat második hőforrásként külső hőtermelőt csatlakoztatott a hőszivattyúra.

A külső hőtermelő égéstermék-méréséhez szükséges kéményseprő-ellenőrzőüzemet csak a kéményseprő kapcsolhatja be az éves ellenőrzéshez.

A külső hőtermelő égéstermék-mérését lehetőleg fűtési időszakban végeztesse el.

- A kéményseprő-ellenőrzőüzemet először a hőszivattyú-szabályozó kezelőegységén, **majd pedig** a külső hőtermelőn külön-külön kell bekapcsolni.
- Mihelyt bekapcsolja a kéményseprő-ellenőrzőüzemet a hőszivattyún, a hőszivattyú kikapcsol. A hidraulikus alkatrészek úgy vannak kapcsolva, hogy a külső hőtermelő teljes hőenergiája a fűtő-/hűtőkörökbe vagy a puffertárolóba kerüljön. Ezért gondoskodni kell a megfelelő hőleadásáról a fűtő-/hűtőkörökben, pl. a termosztátszelepek kinyitásával.



A kéményseprő ellenőrzési üzemmód be- és kikapcsolása

A Vitocontrol A-PRO-val szerelt

Vitocal 250-A PRO szerelési és szervizelési útmutatója, valamint a külső hőtermelő kezelési útmutatója

Hőtermelés/hűtés ki-/bekapcsolása

A hőszivattyú kikapcsolásához forduljon a szakcéghez.

Az Ön szakcége megváltoztathatja a működési programot:

- „**Készenlét**” üzemmód:
A fagyvédelem aktív.
- Üzemmód „**KI**”:
Nincs fagyvédelem

Üzemmód „KI”



Figyelem

Ha 3 °C alatti külső hőmérséklet várható, megfelelő intézkedéseket kell tennie a hőszivattyú és a rendszer fagy elleni védelmére.
Lépjen kapcsolatba a szakcégével.

Fontos tudnivaló!

Alacsony külső hőmérsékleten a hőszivattyú indítása műszaki okokból hosszú nyugalmi időt követően néhány perccel késik.

Fontos tudnivaló!

- Mivel a keringetőszivattyúk és a váltószelepek nem kapnak feszültséget, beszorulhatnak.
- Ha a rendszer üzemeltetése hosszabb ideig szünetelt, a „**Pontos idő**”-t és „**Dátum**”-ot újból be kell állítani.

Ha a helyiségek túl hidegek

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
A hőszivattyú kikapcsolt.	Forduljon a szakcégéhez. A hőszivattyút az Ön szakcége helyezi üzembe.
A beállításokat módosították vagy hibásak.	A fűtést be kell kapcsolni. Ellenőrizze, és szükség esetén módosítsa a beállításokat: ▪ Üzem módok: lásd a 25. oldalon. ▪ Helyiség-hőmérséklet: lásd a 33. oldalon. ▪ Pontos idő: lásd a 42. oldalon. ▪ Fűtési időprogram: lásd a 35. oldalon. ▪ Fűtési jelleggörbe: lásd a 36. oldalon.
A rendszer felmelegíti a töltőtartályt.	▪ Várja meg, hogy a töltőtartály felmelegedjen. ▪ Szükség esetén csökkentse a melegvíz-elvételt vagy átmenetileg a beállított melegvíz-hőmérsékletet.
A rendszer felmelegíti a puffertárolót.	▪ Várja meg, hogy a puffertároló felmelegedjen.
A külső hőforráshoz szükséges tüzelőanyag hiányzik.	▪ Propán vagy egyéb tüzelőanyagok esetén, pl. olaj vagy szilárd tüzelőanyag: Ellenőrizze a tüzelőanyag-készletet, szükség esetén rendeljen még. ▪ Földgáz esetén: Nyissa ki a gázvezeték csapot. Ha szükséges, érdeklődjön a gázszolgáltató vállalatnál.
△ kijelzés lesz látható.	▪ Kérdezze le az üzenet típusát. ▪ Jegyezze fel, majd nyugtázza az üzenetet: lásd a 47. oldalon. ▪ Értesítse a szakcégét.
A „padlószárítás” be van kapcsolva.	Intézkedés nem szükséges A padlószárítás időszakának elteltével bekapcsol a beállított üzemmód.
A teljes berendezésben üzemzavar lépett fel.	Értesítse a fűtési szakcégét.

Ha a helyiségek túl melegek

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
A beállításokat módosították vagy hibásak.	Ellenőrizze, és szükség esetén módosítsa a beállításokat: ▪ Üzem módok: lásd a 25. oldalon. ▪ Helyiség-hőmérséklet: lásd a 33. oldalon. ▪ Pontos idő: lásd a 42. oldalon. ▪ Helyiségfűtési/helyiségűtési időprogram: lásd a 35. oldalon. ▪ Fűtési jelleggörbe: lásd a 36. oldalon.
△ kijelzés lesz látható.	▪ Kérdezze le az üzenet típusát. ▪ Jegyezze fel, majd nyugtázza az üzenetet: lásd a 47. oldalon. ▪ Értesítse a szakcégét.
A „padlószárítás” be van kapcsolva.	Intézkedés nem szükséges A padlószárítás időszakának elteltével bekapcsol a beállított üzemmód.
A teljes berendezésben üzemzavar lépett fel.	Értesítse a fűtési szakcégét.

Ha nincs meleg víz

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
A hőszivattyú kikapcsolt.	Forduljon a szakcégehez. A hőszivattyút az Ön szakcége helyezi üzembe.
A beállításokat módosították vagy hibásak.	A melegvíz-készítésnek engedélyezett állapotban kell lennie. Ellenőrizze, és szükség esetén módosítsa a beállításokat: ▪ Melegvíz-készítés: lásd a 25. oldalon. ▪ Melegvíz-hőmérséklet: lásd a 38. oldalon. ▪ Pontos idő: lásd a 42. oldalon. ▪ Melegvíz-készítés időprogram: lásd a 39. oldalon.
A külső hőforráshoz szükséges tüzelőanyag hiányzik.	▪ Propán vagy egyéb tüzelőanyagok esetén, pl. olaj vagy szilárd tüzelőanyag: Ellenőrizze a tüzelőanyag-készletet, szükség esetén rendeljen még. ▪ Földgáz esetén: Nyissa ki a gázelzáró csapot. Ha szükséges, érdeklődjön a gázszolgáltató vállalatnál.
⚠ kijelzés lesz látható.	▪ Kérdezze le az üzenet típusát. ▪ Jegyezze fel, majd nyugtázza az üzenetet: lásd a 47. oldalon. ▪ Értesítse a szakcégét.
A „padlószáritás” be van kapcsolva.	Intézkedés nem szükséges A padlószáritás időszakának elteltével bekapcsol a beállított üzemmód.
A teljes berendezésben üzemzavar lépett fel.	Értesítse a fűtési szakcégét.

Ha a meleg víz túl forró

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
Hibás beállítások	▪ Ellenőrizze, és szükség esetén módosítsa a beállított melegvíz-hőmérsékletet (lásd 38. oldal). ▪ Ellenőrizze, és szükség esetén módosítsa a beállításokat a frissvíz-modulon:  A frissvíz-modul használati útmutatója
A töltőtartályt a rendszer pl. a következő esetekben melegíti fel a beállított kívánt értéknél magasabb hőmérsékletre: Smart Grid esetén villamosenergia-többlet áll rendelkezésre, amit a hőszivattyú vízmelegítésre használ: lásd a „Smart Grid” fogalommagyarázat, a 65. oldalon.	Forduljon szakcégehez és igényelje a napenergiával működő rendszer beállításainak módosítását.
A teljes berendezésben üzemzavar lépett fel.	Értesítse a fűtési szakcégét.

⚠ jelenik meg

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
Üzenet a hőszivattyú vagy a rendszer egy különleges eseménye, illetve működési állapota miatt	Végezze el az előírt, 48. oldali műveleteket.
A teljes berendezésben üzemzavar lépett fel.	Értesítse a fűtési szakcégét.

Tisztítás

A kezelőegység felületét mikroszálas törölkendővel tisztíthatja meg.



Figyelem

- A kereskedelemben szokványos háztartási tisztítószeres és a hőcserélőhöz (elpárologtatóhoz) való speciális tisztítószeres károsíthatják a hőszivattyút.
- A készülék felületeit csak nedves törölkendővel tisztítsa meg.
- Szükség esetén tisztítsa meg a hőcserélő (elpárologtató) lamelláit a hőszivattyú hátoldalán, kizárólag hosszúszőrű kézi kefével.



Veszély

A hőcserélő (elpárologtató) éles szélű lamellái vágási sérüléseket okozhatnak. Ne érintse meg a hőszivattyú hátoldalán lévő lamellákat.



Veszély

A hőcserélő (elpárologtató) forró vagy hideg lamellái égési vagy fagyási sérüléseket okozhatnak. Ne érintse meg a hőszivattyú hátoldalán lévő lamellákat.



Figyelem

- A kereskedelemben kapható tisztítószeres károsíthatják a külső burkolat felületét.
- Csak enyhe, vízben oldható háztartási tisztítószereset használjon.
- Ne** használjon savakat vagy oldószereseket tartalmazó anyagokat, pl. ecetes tisztítószeret, nitro- vagy műgyantahígítót, körömlakkle mosót, metilalkoholt stb.



Figyelem

- A mechanikai beavatkozás megkarcolja a külső burkolat felületét.
- A felületet lágy, nedves kendővel törölje le.
- Ne** használjon csiszoló részecskéket tartalmazó anyagokat pl. polírozót, súrolószert, koszradírt vagy edénytisztítót.
- Ne** tisztítsa a külső burkolatot nagynyomású mosóval.

Ellenőrzés és karbantartás

A fűtési rendszerek ellenőrzését és karbantartását az épületenergetikai törvény, valamint a DIN 4755, a DVGW-TRGI 2018, a DIN 1988-8 és az EN 806 szabványok írják elő.

A rendszeres karbantartás biztosítja az üzemzavarmentes, energiatakarékos, környezetkímélő és biztonságos fűtő- és hűtőüzemet. Ezért javasoljuk, hogy később karbantartási szerződést egy szervizre jogosult szakcéggel.

Fontos tudnivaló!

Az Ön hőszivattyúja az A3 biztonsági csoportba tartozó, rendkívül gyúlékony hűtőközeget tartalmaz. A hőszivattyú teljes élettartama alatt az üzembiztonság biztosítása érdekében az ellenőrzésre és karbantartásra különleges követelmények vonatkoznak. 12 év elteltével a biztonsági berendezések speciális ellenőrzése szükséges. Beszéljen erről a szakcégével.

Töltőtartály

A DIN EN 806-5 előírása értelmében legkésőbb 2 évvel az üzembe helyezés után, majd azt követően szükség esetén karbantartó vagy tisztító munkákat kell végrehajtani.

A töltőtartály belsejét, beleértve az ivóvíz-csatlakozásokat is, csak elismert szakcég tisztíthatja.

Ha a töltőtartály hidegvíz-bemenetébe vízkezelő berendezés (pl. átemelő vagy adagoló) van beépítve, a töltetet időben fel kell újítani. Kérjük, ehhez vegye figyelembe a gyártó utasításait.

Biztonsági szelep (töltőtartály)

A biztonsági szelep üzemi készenlétét az üzemeltetőnek vagy a szakcégnek félévente lefúvatással ellenőriznie kell (lásd a szelepgyártó utasítását). Fennáll a veszélye annak, hogy a szeleplék beszennyeződik. A felfűtési folyamat alatt víz csepeghet a biztonsági szelepből. A kivezetés a légkör felé nyitott.



Figyelem

A túlnyomás károsodást okozhat. A biztonsági szelep nincs lezárva.

Ellenőrzés és karbantartás (folytatás)

Használati melegvíz-szűrő (ha létezik)

Higiéniai okokból a következőképp járjon el:

- Nem öblíthető szűrők esetén 6 hónaponként cserélje ki a szűrőbetétet (kéthavonta végezzen szemrevételezéssel történő vizsgálatot).
- Visszaöblíthető szűrők esetén kéthavonta végezzen ellenáramú öblítést.

Sérült csatlakozóvezetékek

Ha a készülék csatlakozókábele vagy a kívülről beszerelt tartozékok megsérülnek, azokat villamos szakembernek kell kicserélnie. Ehhez értesítse a szakcégét.

Áttekintés „Főmenü”

Fontos tudnivaló!

A rendszer felszereltségétől függően a  menüben nem áll rendelkezésre az összes felsorolt kijelzés és lekérdezés.



Helyiségklíma

	 1-es fűtő-/hűtőkör.	
	 *	Kívánt helyiség-hőmérséklet
		Időprogram
		Fűtési jelleggörbe
		Hűtési jelleggörbe
További fűtő-/hűtőkörök  ...		
	Mint az  1-es fűtő-/hűtőkör esetében	

Meleg víz

 *	Kívánt melegvíz-hőmérséklet
	Meleg víz időprogram
	Cirkuláció időprogram
 *	Emelt kívánt melegvíz-hőmérséklet

Beállítások

	Nyelv
	Képernyő beállítása
	Dátum és pontos idő
	Gyári beállítások
	Átnevezés
	Hálózatok
	Csökkentett zajszintű üzem

i Információ

i Általános

Üzem mód
Rendszernyomás
Rendszer előírt nyomásértéke
Külső hőmérséklet
Rendszer előremenő hőmérséklete
Rendszer visszatérő hőmérséklete
Pufferhőmérséklet fent
Pufferhőmérséklet fent, középen
Pufferhőmérséklet lent, középen
Pufferhőmérséklet lent
Gyújtó zavarjelzés
SGReady
Óra
Perc
Másodperc
Nap
Hónap
Év
Adatvédelmi nyilatkozat
Viessmann azonosítószám

■ Hőszivattyú

Kért üzemmód
Kért szabályozási módok
Igényelt teljesítmény előírt érték
Igényelt hőmérséklet előírt érték
Üzem mód
Szabályozási üzemmód
Hűtőkör
Teljesítménykorlátozás
Üzemi készenlét
Kaskád résztvevő
Pozíció a kaskádban
Előremenő hőmérséklet
Visszatérő hőmérséklet
Visszatérő hőmérséklet-érzékelő hidraulika modul
Rendszernyomás
Térfogatáram
Szekunder szivattyú
A szekunder szivattyú előírt értéke
3 járatú keverőszelep, szekunder kör
Leolvasztás
A leolvasztás zárolva

Áttekintés „Főmenü” (folytatás)

Információ

Meleg víz

Üzem mód
Állapot
Igény
Melegvíz-szükséglet
Termelő: előírt hőmérséklet
Meleg víz időprogram
Cirkuláció időprogram
Meleg víz időprogram
Cirkuláció időprogram
Pufferhőmérséklet lent
Pufferhőmérséklet fent
Töltésszint
Kívánt melegvíz-hőmérséklet
Melegvíz-készítés 2-járatú szelep
Cirkulációs szivattyú
Tároló-töltő szivattyú
Tároló-töltő szivattyú: előírt érték
Szekunder oldal: kívánt hőmérséklet
Szekunder oldal: előremenő hőmérséklet
Szekunder oldal: kívánt térfogatáram
Elektromos fűtőbetét

Információ

1-es fűtő-/hűtőkör

Üzem mód
Igény
Időprogram
Időprogram
Előírt előremenő hőmérséklet
Igényelt hőmérséklet előírt érték
Előremenő hőmérséklet
Külső hőmérséklet
Fűtési csökkentett kívánt helyiség-hőmérséklet
Fűtési normál kívánt helyiség-hőmérséklet
Fűtési állandó kívánt előremenő hőmérséklet
Fűtési jelleggörbe meredeksége
Fűtésjelleggörbe eltolása
Hűtési csökkentett kívánt helyiség-hőmérséklet
Hűtési normál kívánt helyiség-hőmérséklet
Hűtési állandó kívánt előremenő hőmérséklet
Hűtési jelleggörbe meredeksége
Hűtésjelleggörbe eltolása
Esztrichprogram: kívánt érték
Esztrichprogram: hátralévő órák
Esztrichprogram: hátralévő napok
Fűtő-/hűtőköri szivattyú
3 járatú keverőszelep pozíciója

További fűtő-/hűtőkörök

Puffertároló

Üzem mód
Igény
Fűtés-/hűtésigény
Töltésszint
Hőmérséklet előírt értéke
Pufferhőmérséklet fent
Pufferhőmérséklet fent, középen
Pufferhőmérséklet lent, középen
Pufferhőmérséklet lent
2-járatú szelep puffertöltő
2/3-járatú szelepek, fűtés/hűtés puffertároló átkapcsolása
Elektromos fűtőbetét

Áttekintés „Főmenü” (folytatás)

Információ

Szervizelérhetőség

Név
Telefon
Mobil
E-mail

Külső hőtermelő

Bivalencia-engedélyezés
Külső hőtermelő
Kért üzemmód
Üzemzavar
Kívánt érték
Külső hőtermelő előremenő hőmérséklet
Tárolófűtés keringető szivattyúja
3 járatú keverőszelep pozíciója
2 járatú szelep visszatérő ág, külső fűtési üzem
2 járatú szelep, visszatérő ág, külső melegvíz-készítés

EXT épületfelügyeleti rendszer

Kommunikáció	Helyiségfűtés
	Helyiségűtés
	Meleg víz
	Fűtési kívánt előremenő hőmérséklet
	Hűtési kívánt előremenő hőmérséklet
	Kívánt melegvíz-hőmérséklet
Hardverérintkezők	Helyiségfűtés
	Helyiségűtés
	Meleg víz
	1-es fűtő-/hűtőkör.
	2-es fűtő-/hűtőkör
	3-as fűtő-/hűtőkör
	A rendszer előírt előremenő hőmérséklete, fűtés
	A rendszer előírt előremenő hőmérséklete, hűtés
	Kívánt melegvíz-hőmérséklet

Rendszer-információ

Hőszivattyú-szabályozó
1-es I/O-bővítőmodul
2-es I/O-bővítőmodul
3. I/O-bővítőmodul
Épületfelügyeleti rendszer
Hőszivattyú 1-től 2-ig

Áttekintés „Főmenü” (folytatás)

Információ

Hálózatok

Hálózat

Épületfelületi rendszer

☐ Nyílt forráskódú licenc

Üzenetek listája

Üzemzavarnapló

Szerviz

Fogalommagyarázatok

Leolvasztás

A levegő/víz hőszivattyúk üzemelésekor jég képződhet az elpárologtatón.

A kialakult jégréteg eltávolításának céljából az elpárologtatót automatikusan leolvasztjuk.

A leolvasztás alatt a hőszivattyú nem áll rendelkezésre a helyiségek fűtésére/hűtésére, illetve melegvíz-készítésre.

Leolvasztáskor a hőszivattyúnál vízgőz alakulhat ki.

Alkalmazási példa

Az alkalmazási példa tartalmazza a berendezés összetevőinek leírását, pl. a hőszivattyú, a fűtőköri keringető szivattyú, a keverőszelep, a szelepek, a szabályozás, a fűtőtest stb. leírását.

Az Ön szakcége a helyi körülményekhez igazítja a rendszert, és egyedileg az Ön igényeihez állítja be a rendszert.

Sajátáram-fogyasztás

Saját fejlesztésű áram hasznosításakor a napelemes rendszer által előállított áramot a hőszivattyú és a rendszer egyéb komponensei üzemeltetésére használjuk.

Elektromos kiegészítő fűtés

Ha a kívánt helyiség-hőmérséklet vagy melegvíz-hőmérséklet önmagában a hőszivattyúval nem érhető el, a következő kiegészítő elektromos fűtőberendezések (tartozékok) kapcsolhatók be:

- Melegvíz-készítés töltőtartályon keresztül:
Az elektromos fűtőbetét használható melegvíz-készítésre. Az elektromos fűtőbetétet az Ön szakcége szereli majd be a töltőtartályba.
- Melegvíz helyiség-fűtés és melegvíz-készítés céljából a frissvíz-modulon keresztül:
Az elektromos fűtőbetét használható fűtővíz-készítésre. Az elektromos fűtőbetétet az Ön szakcége szereli majd be a puffertárolóba.

Fontos tudnivaló!

- A puffertárolóban lévő elektromos fűtőbetéttel biztosítható a hőszivattyú leolvasztása nagyon alacsony külső hőmérséklet esetén.
- A kiegészítő elektromos fűtés folyamatos üzemeltetése megnövekedett áramfogyasztáshoz vezet.

Fogalommagyarázatok (folytatás)

Elektromos fűtőbetét

Lásd az „Elektromos kiegészítő fűtés” bejegyzést.

Áramszolgáltatói tiltás

Az energiaellátó vállalat (áramszolgáltató) a villamos-energia-vételezés csúcsidőszakaiban letilthatja a hőszivattyú működését. Az áramszolgáltatói tiltás időszakai alatt az „**Áramszolgáltatói tiltás aktív**” üzenet jelenik meg.

Mihelyt az áramszolgáltató újra visszakapcsolja a hőszivattyú áramellátását, a hőszivattyú ismét rendelkezésre áll.

Az áramszolgáltatói tiltás ideje alatt a rendszer csak a puffertárolón vagy a külső hőtermelőn (ha van) keresztül kap hőt.

Külső rendszerszabályozó

A hőtermelő vagy a berendezés vezérlését, szabályozását és felügyeletét a fölérendelt szabályozás veszi át. Ez lehet pl. egy épületfelületi rendszer vagy egy fűtésszabályozáshoz való részrendszer.

Padlófűtés

A padlófűtések lassú, alacsony hőmérsékletű fűtőrendszerek, amelyek rövid ideig tartó hőmérséklet-változásokra csak nagyon lassan reagálnak.

Ezért az éjszakai fűtés csökkentett helyiséghőmérséklettel nem eredményez jelentős mértékű energiamegtakarítást rövid ideig tartó távollét esetén.

Csökkentett zajszintű üzem

A levegő-víz hőszivattyúk működtetése során bekapcsolódó ventilátorok és kompresszorok működési zajjal járnak.

A csökkentett zajszintű üzemben a ventilátorok és adott esetben a kompresszor fordulatszáma alacsonyabb, ami csökkenti az üzemi zajokat. A csökkentett zajszintű üzem kezdetét és végét az időprogrammal állíthatja be, pl. éjszakára.

Fontos tudnivaló!

A ventilátorok és a kompresszorok csökkentett fordulatszáma miatt azonban adott esetben a rendelkezésre álló hőteljesítmény is csökken.

Fűtőüzem

Fűtőüzemben a hőszivattyú előremenő hőmérsékletének szabályozása a külső hőmérséklet függvényében történik oly módon, hogy el lehessen érni az Ön által beállított helyiség-hőmérsékletet: lásd „Fűtési jelleg-görbe”.

A külső hőmérsékletet az épületen kívül elhelyezett érzékelő méri és továbbítja a hőszivattyú-szabályozóhoz.

Normál fűtési üzem

Azokban az időszakokban, amikor otthon tartózkodik, fűtse a helyiségeket normál helyiség-hőmérséklettel. Az időszakokat (időszakokat) a fűtés/hűtés időprogramjában határozhatja meg.

Csökkentett fűtési üzem

Ha nem tartózkodik a lakásban, illetve az éjszakai pihenés alatt a helyiségeket érdemes csökkentett helyiség-hőmérséklettel fűteni. Az időszakokat a fűtés/hűtés időprogramjában határozhatja meg. Padlófűtés alkalmazása esetén a csökkentett fűtőüzem csak feltételesen vezet energiamegtakarításhoz: lásd a „Padlófűtés” bejegyzést.

Fűtési üzemmód állandó előremenő víz hőmérséklettel

Az állandó rendszeri előremenő hőmérséklet független a fűtési jelleggörbétől. Ez a hőmérsékleti szint pl. olyan objektumokhoz használható, amelyeknél állandó előremenő hőmérsékletre van szükség.

Fűtési jelleggörbe / hűtési jelleggörbe

A hőszivattyú fűtés- és hűtés módját a kiválasztott **fűtési jelleggörbe** / **hűtési jelleggörbe** meredeksége és eltolása befolyásolja.

A fűtési és hűtési jelleggörbék a külső hőmérséklet, a helyiség-hőmérséklet (előírt helyiség-hőmérséklet) és a (fűtőkori) előremenő hőmérséklet közötti összefüggést ábrázolják.

■ Fűtési jelleggörbe:

Minél **alacsonyabb** a külső hőmérséklet, annál **magasabb** az előremenő hőmérséklet a fűtőkörben.

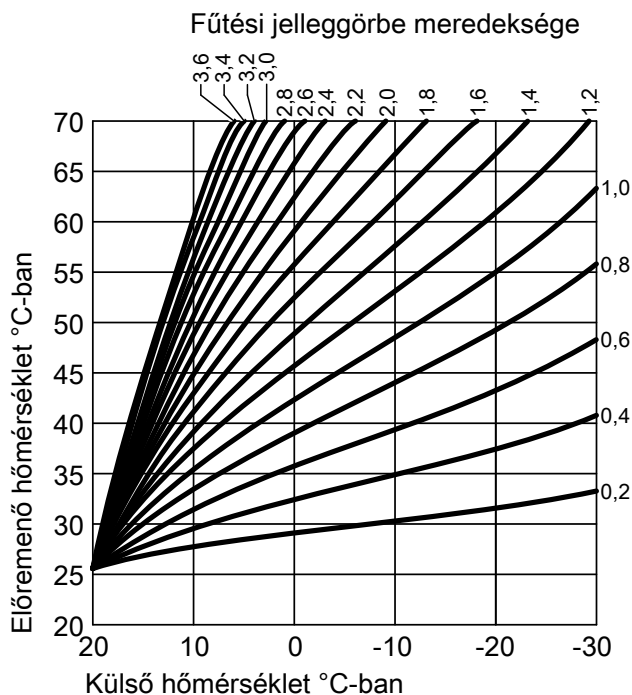
■ Hűtési jelleggörbe:

Minél **magasabb** a külső hőmérséklet, annál **alacsonyabb** az előremenő hőmérséklet a hűtőkörben.

Annak érdekében, hogy bármilyen külső hőmérséklet esetén megfelelő mennyiségű hőt lehessen biztosítani, figyelembe kell venni az épület és a rendszer adottságait. A fűtési jelleggörbe testreszabását Ön is elvégezheti.

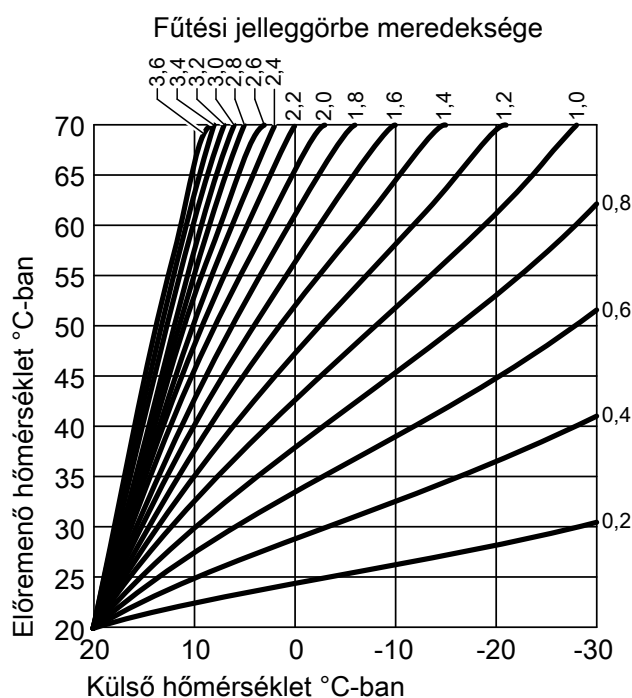
Beállíthatja a hűtési jelleggörbét is a hűtéshez.

Fűtési jelleggörbe keverő nélküli fűtőkörhöz



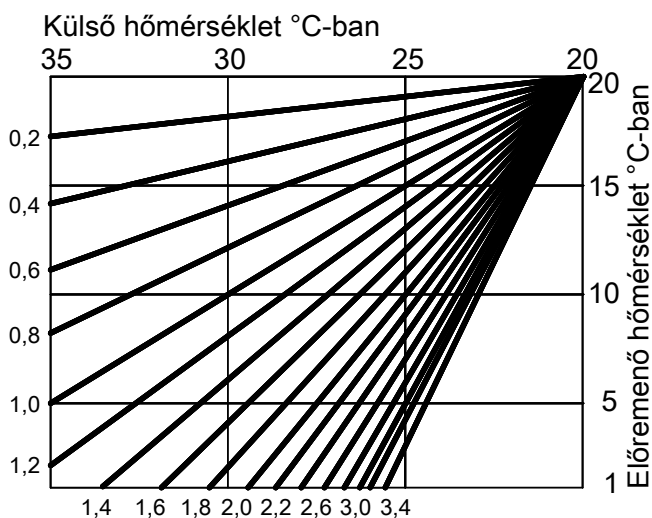
22. ábra

Fűtési jelleggörbe keverővel rendelkező fűtőkörhöz



23. ábra

Hűtési jelleggörbe



A hűtési jelleggörbe meredeksége

24. ábra

Fogalommagyarázatok (folytatás)

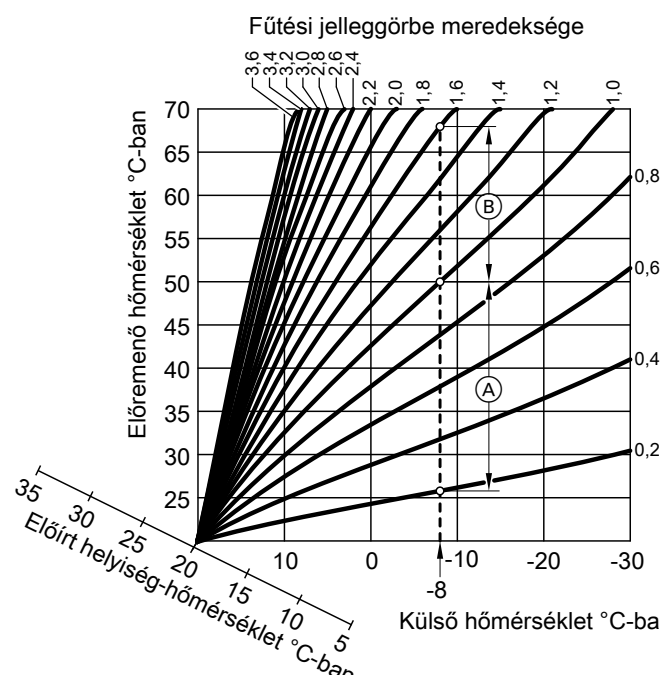
A meredekség és az eltolás beállítása keverővel rendelkező fűtőkör fűtési jelleggörbe példáján keresztül

Gyári beállítások:

- Meredekség = 0,6
- Eltolás = 0

Az ábrázolt fűtési jelleggörbék a következő beállítások esetén érvényesek:

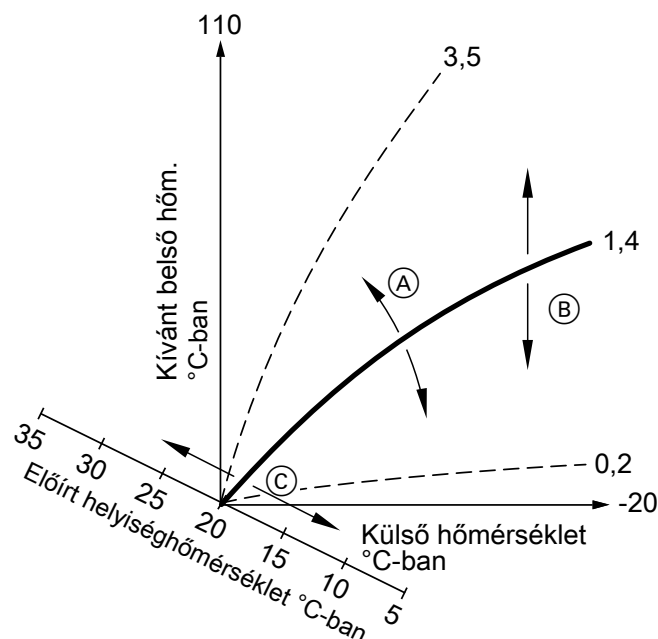
- Fűtési jelleggörbe eltolása = 0
- Normál helyiség-hőmérséklet (kívánt helyiség-hőmérséklet) = 20 °C



25. ábra

-8 °C külső hőmérséklet esetén:

- (A) Padlófűtés: meredekség 0,2 és 0,8 között
- (B) Alacsony hőmérsékletű fűtés: meredekség 0,8 és 1,6 között



26. ábra

- (A) Módosítja a meredekséget:
A fűtési jelleggörbék meredeksége változik.
- (B) Módosítja az eltolást:
A fűtési jelleggörbék párhuzamosan eltolódnak függőleges irányban.
- (C) Módosítja a normál helyiség-hőmérsékletet (kívánt helyiség-hőmérséklet):
A fűtési jelleggörbék a „kívánt helyiség-hőmérséklet” tengelye mentén eltolódnak.

Fontos tudnivaló!

A túl magas vagy túl alacsony meredekség vagy eltolás beállítása nem tesz kárt a hőszivattyúban vagy a rendszerben.

Mindkét beállítás befolyásolja az előremenő hőmérséklet nagyságát, amely adott esetben túl alacsony vagy túl magas lehet.

Fűtő-/hűtőkörök

A fűtőkör, illetve a hűtőkör a fogyasztókat (pl. a padlófűtést) magában foglaló, zárt körfolyamat, amelyben a fűtővíz, illetve a hűtővíz áramlik. Több fűtőkörrel és hűtőkörrel az épületen belüli lakóegységek egymástól elkülönítve láthatók el, pl. az egyik fűtőkör a saját lakás, a másik pedig a bérlakás ellátását biztosítja. Ha egy lakóegységben vagy épületben különböző fogyasztótípusok (pl. padlófűtés és fűtőtest) vannak felszerelve, akkor ezek a fogyasztók rendszerint különböző fűtő- vagy hűtőkörökhöz csatlakoznak.

Fontos tudnivaló!

A helyiség radiátorokon keresztüli hűtése nem lehetséges.

A különböző fűtő-/hűtőkörökhöz egyidejűleg különböző előremenő hőmérsékletek lehetségesek.

Fűtő-/hűtőkörök

- **Fűtőkör**
Az egyik fűtőkör az Ön helyiségeit látja el pl. a fűtőtesten keresztül.
- **Fűtő-/hűtőkör**
Az egyik fűtő-/hűtőkör az Ön helyiségeit télen fűti, nyáron pedig hűti pl. a padlófűtésen keresztül.

A fűtő-/hűtőkörök elnevezése

A fűtő-/hűtőkörök gyárilag „**1-es fűtőkör**”, „**2-es fűtőkör**” stb. néven szerepelnek.

Ha Ön vagy az illetékes szakszerviz már átnevezte a fűtő-/hűtőköröket (pl. „Bérlakás”), akkor a „**... fűtőkör**” helyett az adott név látható.

Fűtőkori keringető szivattyú

Keringető szivattyú a fűtővíz fűtő-/hűtőkörben való keringetéséhez.

Hűtés üzemmód

Hűtés üzemmódban a hőszivattyú előremenő hőmérséklete a fűtő-/hűtőkör típusától függ, függetlenül a külső hőmérséklettől.

A padlófűtési körökön keresztüli hűtéshez eltérő előremenő hőmérséklet szükséges, mint a fan-coilon keresztüli hűtéshez.

A hűtés szabályozott módon be- és kikapcsol, hogy elérje az Ön által beállított helyiség-hőmérsékletet.

Normál hűtési üzem

Azokban az időszakokban, amikor otthon tartózkodik, hűtse a helyiségeket normál helyiség-hőmérséklettel. Az időszakokat (idősávokat) a fűtés/hűtés időprogramjában határozhatja meg.

Csökkentett hűtési üzem

Ha nem tartózkodik a lakásban, illetve az éjszakai pihenés alatt a helyiségeket érdemes csökkentett helyiség-hőmérséklettel hűteni. Az időszakokat a fűtés/hűtés időprogramjában határozhatja meg. Padlófűtés alkalmazása esetén a csökkentett hűtőüzem csak feltételesen vezet energiamegtakarításhoz: lásd a „Padlófűtés” bejegyzést.

Hűtési üzemmód állandó előremenő vízhőmérséklettel

Az állandó rendszeri előremenő hőmérséklet független a hűtési jelleggörbétől. Ez a hőmérsékleti szint pl. olyan helyiségekhez használható, amelyeknél állandó hőmérsékletre van szükség.

Hűtési jelleggörbe

Lásd a „Fűtési jelleggörbe/hűtési jelleggörbe” bejegyzést.

Hűtőkör

Lásd a „Fűtő-/hűtőkör” bejegyzést.

Keverőszelep

A hőtermelőből érkező, felmelegített fűtővíz összekeveredik a fűtőkörből érkező, lehűlt fűtővízzel. Az így az igényeknek megfelelő hőmérsékletű fűtővizet a fűtőkori szivattyú továbbítja a fűtőkörbe. A kívánt belső hőmérséklet elérése érdekében a szabályozó a keverőszelep segítségével igazítja hozzá az előremenő hőmérsékletet a különböző körülményekhez.

Fűtő-/hűtővíz-puffertároló

A fűtő-/hűtővíz-puffertároló nagy mennyiségű fűtő- vagy hűtővizet tárol. Ezáltal hosszabb ideig láthatók el a fűtő-/hűtőkörök anélkül, hogy be kellene kapcsolnia a hőszivattyúnak, például áramszolgáltatói tiltás esetén.

Fogalommagyarázatok (folytatás)

Puffertároló használata esetén a nagy puffertérfogat miatt a hőszivattyú hosszabb ideig üzemel ahhoz, hogy felfűtse vagy lehűtse a puffertárolót, mint puffertároló nélkül. A hőszivattyú ritka bekapcsolása és hosszabb üzemideje hosszú élettartamot és hatékony üzemeltetést szavatol.

Helyiség-hőmérséklet

- Normál helyiség-hőmérséklet:
Azokban az időszakokban, amikor otthon tartózkodik, a normál helyiség-hőmérsékletet állítsa be.
- Csökkentett helyiség-hőmérséklet
A távollétek vagy az éjszakai pihenés idejére állítson be csökkentett helyiség-hőmérsékletet: lásd „Helyiségfűtés/helyiségűtés”.
- Állandó fűtési/hűtési előremenő-hőmérséklet
Hőmérsékleti szint pl. olyan objektumokhoz, amelyeknél állandó előremenő hőmérsékletre van szükség.

Visszatérő hőmérséklet

Visszatérő hőmérsékletnek nevezzük azt a hőmérsékletet, amellyel a fűtő- vagy hűtővíz egy berendezés-részből kilép, például egy fűtőkörből.

Biztonsági szelep

Biztonsági berendezés, amelyet a fűtési szakcég szerel be a hidegvíz-vezetékbe. A biztonsági szelep automatikusan kinyit, hogy megakadályozza a töltőtartályban lévő nyomás túl magas értékre emelkedését.

A fűtőkörök is rendelkeznek biztonsági szelepekkel.

Smart Grid (SG)

A Smart Grid használatához a szakcég a hőszivattyú-szabályozót 2 kapcsolóérintkező segítségével összekötötte az áramhálózattal. Ezek a kapcsolóérintkezőkön keresztül az áramszolgáltató vállalat a hőszivattyú üzemeltetését hozzáigazíthatja a hálózat pillanatnyi kihasználtságához.

Ennek során a hálózat kihasználásának következő 4 lehetőségét veszik figyelembe:

1. Kevés áram a hálózatban (hálózati túlterhelés):
Amennyiben kevés áram áll rendelkezésre, az áramszolgáltató vállalat letilthatja a hőszivattyút. Mihelyt az áramszolgáltató ismét engedélyezi az áramszolgáltatást, a hőszivattyú a beállított üzemmóddal automatikusan működik tovább.
Az áramszolgáltatói tiltás ideje alatt a helyiség-fűtés csak a puffertárolón vagy a külső hőtermelőn (ha van) keresztül működik.
2. Nincs többletáram, hálózat normál kihasználtsága:
A hőszivattyút a beállítások alapján, a megállapodás szerinti feltételek mellett (áramdíj) üzemeltetik.
3. Csekély áramtöbblet:
Az áramszolgáltató vállalat az áramot kedvező áron bocsátja rendelkezésre.
Ha az időprogramban aktív egy időszáv, akkor bekapcsol a hőszivattyú. A kedvező árú áram használatához az energia eltárolható a rendszerben.
Ehhez a fűtési szakcég a következő funkciókhoz adott esetben megnövelte, illetve a hűtéshez csökkentette a hőmérséklet előírt értékét:
 - Melegvíz-készítés
 - Puffertároló fűtése
 - Helyiségfűtés
 - Helyiségűtés
4. Nagy áramtöbblet:
Az áramszolgáltató az áramot ingyenesen bocsátja rendelkezésre.
Az áramszolgáltató vállalat azonnal bekapcsolja a hőszivattyút, akkor is, ha az időprogramban **nincs** aktív időszáv. Ennek során a berendezésrészeket a rendszer a lehetséges maximum hőmérsékletekre fűti fel vagy a lehetséges minimumra hűti le.

Tudnivaló az olcsó és ingyenes árammal történő üzemeltetésről

A hőszivattyú elektromos teljesítményfelvételét nem veszik figyelembe az éves munkaszám kiszámítása-kor.

Példa: többletáram hasznosítása melegvíz-készítéshez

Kedvező árú többletáram

A hőszivattyú az áramszolgáltató többletáramával üzemel, hogy a meleg vizet a megemelt előírt hőmérsékleti értékre felmelegítse.

Az időprogramban Ön már beállította az idősávokat, amelyekben a melegvíz-készítés engedélyezett. Az áramszolgáltató a melegvíz-készítést a beállított idősávokon kívül is bekapcsolhatja.

Annak érdekében, hogy több kedvező árú többletáramot hasznosítson a melegvíz-készítéshez, megemelteti a melegvíz normál hőmérsékletét. Ezt a hőmérséklet-emelési értéket a fűtési szakcég állíthatja be.

- Normál melegvíz-hőmérséklet:
50 °C
- A melegvíz-hőmérséklet emelése (a szakcége által beállítva):
10 K (10 kelvin)

A meleg víz 60 °C-ra melegszik fel. Ugyanakkora melegvízfogyasztás mellett a következő, normál tarifájú melegvíz-készítés egy későbbi időpontra tolódik.

Ingyenes többletáram

Attól függetlenül, hogy Ön mit állított be az időprogramban, azonnal elindul a melegvíz-készítés.

A meleg vizet a rendszer a max. megengedett hőmérsékletre melegíti. Ezt a hőmérsékletet a szakcége állította be.

- Normál melegvíz-hőmérséklet:
50 °C
- A töltőtartály max. hőmérséklete (a szakcége által beállítva):
65 °C

A meleg víz 65 °C-ra melegszik fel. Ugyanakkora melegvízfogyasztás mellett a következő, normál tarifájú melegvíz-készítés egy későbbi időpontra tolódik.

Fontos tudnivaló!

Ha Smart Grid több funkció számára engedélyezve van, a melegvíz-készítési funkciók elsőbbséget élveznek a fűtési funkciókkal szemben.

Hőmérséklet előírt értéke

Az elérni kívánt hőmérséklet, pl. előírt melegvíz-hőmérséklet.

Ivóvíz-szűrő

Olyan berendezés, amely szilárd anyagokat von ki az ivóvízből. Az ivóvízszűrő a töltőtartályhoz (ha van) vezető hidegvíz-vezetékbe, vagy a frissvíz-modulhoz (tartozék) vezető hidegvíz-vezetékbe van beépítve.

Elpárolgató

Az elpárolgató egy hőcserélő, amely a külső levegő hőenergiáját átadja a hőszivattyúnak.

E folyamat során a bevezetett levegő hűtése révén víz csapódhat ki. Ez a kondenzvíz ráfagyhat az elpárolgatóra és ezzel ronthatja a hőközlés hatékonyságát.

A kialakult jég réteg eltávolításának céljából az elpárolgatót automatikusan leolvasztjuk. A hőszivattyúból láthatóan vízgőz és kondenzvíz távozik.

Kompresszor

A kompresszor a hőszivattyú központi részegysége. A kompresszor segítségével lehet elérni a fűtőüzemhez szükséges hőmérséklet szintet.

A kompresszor fordulatszáma az épület energiaszükségletének függvényében igazodik a szükséges teljesítményhez.

Fogalommagyarázatok (folytatás)

Kondenzátor

A kondenzátor egy hőcserélő, amely a hőszivattyútól jövő hőenergiát átadja a rendszernek.

Előremenő hőmérséklet

Előremenő hőmérsékletnek nevezzük azt a hőmérsékletet, amellyel a fűtő- vagy hűtővíz egy berendezés-részbe belép, például egy fűtő-/hűtőkörbe.

Hőszivattyúkaszkád

A hőszivattyú-kaszkád komponensei: több egymással összekapcsolt hőszivattyú, amelyek a fűtési vagy hűtési igény függvényében külön-külön vagy együttesen kapcsolnak be.

Időprogram

Az időprogramokban megadhatja, hogy mikor, milyen módon működjön a fűtési rendszer.

Pl. fűtésnél az egyes üzemállapotok a különböző hőmérséklet szinteket tekintve térnek el egymástól. Az üzemállapot-váltás időpontjait az időprogramban határozhatja meg.

Üzemállapot

Az üzemállapot a rendszer egyes elemeinek működéséről ad visszajelzést.

Cirkulációs szivattyú

A cirkulációs szivattyú a meleg vizet egy körvezetékben keringteti a vízvételi helyek (pl. csap) és a töltőtartály (ha van) vagy a frissvíz-modul (tartozék) között. Ezáltal a vízvételi helyen gyorsan hozzá lehet jutni meleg vízhez.

Szükséges energia hatékonysági adatok

Az energiával kapcsolatos termékek környezetbarát tervezéséről szóló EU-irányelv szerint szükséges energiahatékonysági adatok a jelen üzemeltetési utasítás mellékletében található, valamint a készülék gyártási száma alapján lehívhatók a climate-solutions.com/document-finder oldalon.

Az ártalmatlanításra vonatkozó utasítások

A csomagolás ártalmatlanítása

A termékek csomagolásának ártalmatlanítását az Ön szakcége vállalja magára.

A fűtőberendezés végleges üzemen kívül helyezése és ártalmatlanítása

Ez a termék újrahasznosítható. A fűtési rendszer komponensei és üzemi segédanyagai nem kerülhetnek a háztartási hulladékba.

Kérjük, régi készüléke szakszerű ártalmatlanítása érdekében lépjen kapcsolatba a szakcéggel.

Címszójegyzék

A

A csomagolás ártalmatlanítása.....	67
A dátum beállítása.....	42
A helyiségek	
– túl meleg.....	51
A hőmérsékleti szint beállítása.....	34
A hőtermelő fűtési jellemzőinek módosítása.....	36
A hőtermelő hűtési jellemzőinek módosítása.....	36
Alapkijelzés	
– Energia cockpít.....	31
– helyiségklíma.....	29
– kaszkád.....	30
– külső rendszerszabályozó.....	29
– meleg víz.....	30
– rendszeráttekintés.....	32
Alkalmazási példa	
– magyarázat.....	60
A pontos idő beállítása.....	42
A szakcég elérhetőségei.....	43
A víz túl hideg.....	52
Az ártalmatlanításra vonatkozó utasítások.....	67
Az internetkapcsolat beállítása.....	43

Á

Áramellátás.....	61
Áramszolgáltatói tiltás.....	18, 61
Áramszolgáltató vállalat.....	17, 61
Áramszünet.....	21
Áramtöbblet.....	21
Ártalmatlanítás.....	68
Átfolyó rendszerű vízmelegítés.....	60

B

Beltéri egység.....	19
Biztonsági szelep.....	65
Biztonsági szerelvény.....	20

C

Cirkulációs szivattyú.....	21, 67
– energiamegtakarítás.....	21
– időprogram.....	40
– idősávok.....	40
Csomagolás.....	67
Csökkentett fűtési üzem.....	61
Csökkentett hűtési üzem.....	64
Csökkentett zajszintű üzem.....	22, 61
– bekapcsolás.....	41

D

Dátum/pontos idő.....	21
-----------------------	----

E

Elektromos kiegészítő fűtés.....	60
Ellenőrzés.....	53
Ellenőrzőüzem.....	49
Előbeállítás.....	21
Előírt hőmérséklet.....	66
Előremenő hőmérséklet.....	33, 67
Előremenő hőmérsékletek.....	34
Elpárologtató.....	17, 66

Első üzembe helyezés.....	20
Eltolás.....	36
Energiahatékonyság.....	67
Energia hatékonysági adatok.....	67
Energiamérleg.....	31

F

Fagyvédelem.....	21
Fényerő beállítása.....	42
Figyelmeztetés.....	52
Fogalommagyarázatok.....	60
Főmenü.....	24
Fűtés	
– bekapcsolása.....	35
– gyári beállítás.....	21
– kikapcsolása.....	35
– komfort.....	22
Fűtési idők beállítása.....	27
Fűtési jelleggörbe	
– beállítás.....	36
Fűtési jelleggörbe / hűtési jelleggörbe.....	62
Fűtési rendszer.....	19
Fűtési üzemmód állandó előremenő vízhőmérséklettel.....	62, 64
Fűtő-/hűtőkör.....	63
– átnevezés.....	42
– információk.....	45
Fűtő-/hűtőkör kiválasztása.....	33
Fűtő-/hűtővíz-puffertároló.....	19, 64
– gyári beállítás.....	21
Fűtőkör.....	63
Fűtőköri keringető szivattyú.....	64
Fűtőüzem.....	61

G

Garancia.....	15
Gyári beállítás.....	21

H

Használat.....	17
Helyiségek	
– túl hideg.....	51
Helyiségfűtés	
– időprogram.....	35
– idősávok.....	35
– üzemmód.....	25
Helyiségfűtés/helyiségűtés	
– gyári beállítás.....	21
– komfort.....	22
Helyiség-hőmérséklet.....	65
– energiamegtakarítás.....	21
– gyári beállítás.....	21
Helyiségűtés	
– Időprogram.....	35
– idősávok.....	35
– üzemmód.....	25
Hibaüzenetek	
– lekérdezés.....	47
– nyugtázás.....	47
Hideg helyiségek.....	51

Hőcserélő.....	17	Kijelzővilágítás.....	42
Hőmérséklet		Kikapcsolás	
– előírt hőmérséklet.....	66	– zajcsökkentett üzem.....	41
– lekérdezés.....	45	Komfort (javaslatok).....	22
– normál helyiség-hőmérséklet.....	33	Komfort helyiség-hőmérséklet.....	65
Hőszivattyú		Kompresszor.....	17, 66
– átnevezés.....	42	Környezeti hőmérsékletek	
Hőszivattyú kaszkád.....	67	– hőszivattyú.....	20
Hőszivattyú-szabályozó.....	18	– hőszivattyú-szabályozó.....	20
Hűtés		Külső rendszerszabályozó.....	61
– bekapcsolása.....	35	Kültérihőmérséklet-határértékek.....	20
– gyári beállítás.....	21		
– kikapcsolása.....	35	L	
– komfort.....	22	Lekérdezés	
Hűtési jelleggörbe		– hibaüzenet.....	47
– beállítás.....	36	– padlószárítás.....	46
Hűtési jelleggörbe / fűtési jelleggörbe.....	62	– szoftver-állapot.....	45
Hűtés üzemmód.....	64	– üzemállapotok, hőmérsékletek, Információk.....	45
Hűtőkör.....	17	Licencek.....	20
– információk.....	45		
– magyarázat.....	63	M	
Hűtőüzem.....	61	Megfordított üzemmód.....	17
		Melegvíz-hőmérséklet	
I		– beállítás.....	38
Időprogram.....	21, 67	Melegvíz-készítés.....	21
– beállítás.....	26	– energiatakarékosság.....	21
– cirkulációs szivattyú.....	40	– időprogram.....	39
– helyiségfűtés/helyiségűtés.....	35	– időszávok.....	39
– komfort.....	22	– információk.....	45
– melegvíz-készítés.....	39	– komfort.....	22
– zajcsökkentett üzem.....	41	– üzemmód.....	25
Időszáv módosítása.....	27	Menü felépítése.....	55
Időszávok		Meredekség.....	36
– cirkulációs szivattyú.....	40		
– helyiségfűtés/helyiségűtés.....	35	N	
– melegvíz-készítés.....	39	Név megváltoztatása	
– zajcsökkentett üzem.....	41	– fűtő-/hűtőkörök.....	42
Időszávok beállítása.....	27	– hőszivattyú.....	42
Időszáv törlése.....	28	– rendszerelemek.....	42
Információk.....	17	Nincs meleg víz.....	52
– lekérdezés.....	45	Normál fűtés.....	21
– szoftver-állapot.....	45	Normál fűtési üzem.....	61
Ivóvíz-szűrő.....	66	Normál helyiség-hőmérséklet.....	33
		Normál hűtési üzem.....	64
J		Nyári/téli átállítás.....	21
Javaslatok		Nyári/téli időszámítás beállítása.....	42
– komfort.....	22	Nyelv beállítása.....	42
Jogi információk.....	45	Nyitott forráskóddal rendelkező licencek.....	45
K		P	
Karbantartás.....	53	Padlófűtés.....	61
Karbantartási szerződés.....	53	Padlószárítás.....	46
Kaszkád		Pontos idő/dátum.....	21
– hőszivattyú.....	67		
Kéményseprő általi égéstermék-mérés.....	49	R	
Kéményseprő-ellenőrző üzem.....	49	Rendeltetésszerű használat.....	17
Kezdőképernyő.....	23	Rendszer.....	17
Kezelőelemek.....	23	Részegységek.....	19
Kijelző			
– figyelmeztetés.....	52		

Címszójegyzék (folytatás)

S

Smart Grid.....	21, 65
Szakcég.....	43
Szállítási állapot.....	21
Szivattyú	
– cirkuláció.....	67
– fűtőkör.....	64
Szoftver-állapot	
– lekérdezés.....	45
Szűrő (ivóvíz).....	66

T

Téli/nyári átállítás.....	21
Third Party Software.....	46
Tippek	
– energiamegtakarítás.....	21
Tisztítás.....	53
További beállítások.....	42
Töltőtartály.....	19
Tudnivalók a termékről.....	17
Túl forró a víz.....	52

Ü

Üzemállapot.....	67
Üzemállapotok lekérdezése.....	45

Üzembe helyezés.....	20
Üzemen kívül helyezés.....	68
Üzemi segédanyagok.....	68
Üzem mód	
– fűtés, hűtés, melegvíz-készítés.....	25
Üzemzavarok elhárítása.....	51
Üzenetek.....	24
Üzenetlista.....	48
Üzenetnapló.....	48

V

Védettségi tartomány.....	10, 20
Visszatérő hőmérséklet.....	65

Z

Zajcsökkentett üzem	
– időprogram.....	41
– idősávok.....	41
Zajszint.....	22

Tanúsítvány

RoHS
compliant
2011 / 65 / EU

Az Ön kapcsolattartója

A berendezésen végzendő karbantartási és javítási munkákkal kapcsolatos kérdéseivel kérjük, forduljon az üzemeltető szakcéghez. A közelben található szakségeket pl. a www.viessmann.hu internetcím alatt találhatja.



Viessmann Fűtéstechnika Kft.
A Carrier Company
Süssen u. 3.
2045 Törökbálint
Telefon: 06-23 / 334-334
www.viessmann.hu